



Übung der Bundeswehr

Das Landratsamt Miltenberg weist darauf hin, dass vom 14.09.2026 bis einschließlich 25.09.2026 in Teilen des Landkreises Miltenberg eine Übung der Bundeswehr stattfindet.

Die Bürgerinnen und Bürger, ebenso die Jagdausübungsberechtigten, werden gebeten, sich von den Einrichtungen der übenden Truppe sowie von eventuell liegengelassenen militärischen Sprengmitteln fernzuhalten. Die Übungen seien zur Aufrechterhaltung der Verteidigungsbereitschaft notwendig, heißt es im Schreiben.

Weitere Informationen erteilt das Sachgebiet Zivile Verteidigung, Bund- und Katastrophenschutz des Landratsamts Miltenberg (Telefon: 09371/501-352 oder -355, E-Mail: Katastrophenschutz@lra-mil.de).

Tipps der Polizei gegen den Fahrradklau:

Zweirad codieren und sicher abschließen

Leider werden immer wieder hochwertige und auch ganz normale Fahrräder entwendet. Die Polizei nimmt diese Diebstähle zum Anlass, die Fahrradbesitzer auf einige Vorsichtsregeln hinzuweisen:

- Das Fahrrad soll auch dann sicher abgeschlossen werden, wenn sich der Radler nur für wenige Minuten entfernt.
- Verwendet werden sollte auf jeden Fall ein qualitativ gutes Fahrradschloss.
- Die oft benutzten Speichenschlösser sind nicht sehr widerstandsfähig. Sie können vor allem nicht verhindern, dass das Zweirad einfach weggetragen wird. Wird nur das Vorder- oder das Hinterrad angeschlossen, können die Diebe den Rest leicht abschrauben und das Fahrrad nahezu komplett mitnehmen.
- Der Rahmen des Fahrrads sollte stets mit einem feststehenden Gegenstand verbunden werden.
- Der Eigentümer soll einen Fahrradpass ausfüllen, den es beim Händler oder der nächstgelegenen Polizeidienststelle gibt. Ein vollständig ausgefüllter Fahrradpass erleichtert es nach einem möglichen Diebstahl, den Schaden mit der Versicherung zu regulieren. Außerdem kann die Polizei besser nach dem verschwundenen Zweirad fahnden und es zuordnen, sollte es irgendwann wieder gefunden werden.
- Ein Aufkleber auf dem Fahrrad wirkt zudem auf mögliche Diebe abschreckend, weil er ihnen deutlich macht, dass das Fahrrad registriert ist.

Erste Hilfe Kurse des Roten Kreuzes im September

Richtig helfen können ist ein gutes Gefühl, deshalb ist es gut seine Erste Hilfe-Kenntnisse auf dem Laufen den zu halten oder neu zu erlernen. Der BRK Kreisverband Miltenberg-Obernburg bietet regelmäßig Erste Hilfe Kurse an.

Im September 2026 werden zu folgenden Terminen Erste Hilfe Kurse angeboten:

Mittwoch, 02.09.2026 – Mittwoch, 09.09.2026 – Mittwoch, 16.09.2026

Samstag, 16.09.2026 – Mittwoch, 23.09.2026 – Samstag, 26.09.2026

Alle Kurse (mit jeweils neun Unterrichtseinheiten) finden von 8:00 - 16:00 Uhr im BRK-ServiceZentrum Obernburg (Römerstraße 93) statt. Preis: 75 Euro

Weitere Termine und Anmeldung sind auf der Seiten des BRK Kreisverbandes zu finden (auf brk-mil.de unter „Ich brauche das Rote Kreuz“. Am besten gleich anmelden, die Plätze sind begrenzt.

Für Fragen gibt es eine eigene E-Mail-Adresse: ausbildung.mil@brk.de

Geschäftsstelle Rathaus Kleinwallstadt

Hauptstr. 2, 63839 Kleinwallstadt

Tel. 06022/2206-0

Fax 06022/2206-50

E-Mail: rathaus@kleinwallstadt.de

Öffnungszeiten:

Montag, Dienstag, Mittwoch, Freitag 08.00 – 12.00 Uhr

Donnerstag 14.00 – 18.00 Uhr

Geschäftsstelle Rathaus Hausen

Hauptstr. 60, 63840 Hausen

Tel. 06022/654976

Fax 06022/654978

E-Mail: rathaus@hausen-spessart.de

Öffnungszeiten:

Montag, Mittwoch, Freitag 8.00 – 12.00 Uhr

Dienstag geschlossen

Donnerstag 14.00 – 18.00 Uhr

Ansprechpartner

Rodenhausen Robert	Bürgermeister Kleinwallstadt.....	2206-20
Bein Michael	Bürgermeister Hausen.....	654979
Agnes Lena	Gewerbeamt, Wahlen, Digitalisierung.....	2206-46
Bachmann Elke	Passamt, Fundamt, Gaststättenrecht, Archiv.....	2206-22
Bergmann Simon	Standesamt, Renten, Soziales, Friedhöfe.....	2206-21
Bergmann Ute	Kasse, Verbrauchsgebühren.....	2206-31
Bergold Manuel	Bauverwaltung, Straßenverkehr, Beiträge.....	2206-42
Frodl Nicole	Vorzimmer Bürgermeister, Amtsblatt, Wahlen, Öffentlichkeitsarbeit.....	2206-45
Groß Sandra	Allgemeine Verwaltung (Rathaus Hausen).....	654976
Hanke Fabian	Kämmerer, Personalwesen.....	2206-25
Kirchgäßner Paulina	Auszubildende.....	2206-33
Kluge Heiko	EDV, Administration.....	2206-34
Kriewald Jochen	Liegenschaftsverwaltung / Abfallwirtschaft.....	2206-29
Mehr Alexander	Technisches Bauamt.....	2206-40
Michler Markus	Geschäftsleitung, Grundvermögen, Breitband, Jagd, Ordnungsamt, Ortsrecht.....	2206-43
Raab Ingrid	Einwohnermeldeamt.....	2206-23
Seitz Jacqueline	Grund-, Gewerbe-, Hundesteuer, Grillplatz.....	2206-38
Stahl Lukas	Bürgerbüro.....	2206-35
Waigand Tim	Auszubildender.....	2206-35
Zorn Jochen	Kassenverwalter.....	2206-32
BAUHOFF Kleinwallstadt		208554
BAUHOFF Hausen		2088845
FORST Kleinwallstadt, Hubert Astraschewsky		220639
Forst Klw. Handy		0171/6300808
FORST Hausen, Popp Frank		093537908-3060

Wichtige Rufnummern

Polizei Notruf	110
Feuerwehr und Rettungsdienst Notruf	112
Polizeiinspektion Aschaffenburg	06021/8570
Polizeiinspektion Obernburg	06022/6290
Hilfetelefon bei Gewalt gegen Frauen des Bundesamts für Familie und zivilgesellschaftliche Aufgaben	08000 116 016
AWO Ambulanter Pflegedienst	09372/2345

NOTFALLFAX für HÖRGESCHÄDIGTE

Integrierte Leitstelle (ILS) Bayerischer Untermain in Aschaffenburg:

Faxnummer: 112 (vorwahlfrei)

Dorfhelferinnenstation

Einsatzleitung: Maschinen- u. Betriebshilfsring Untermain e.V.

Ansprechpartnerin: Frau Gerlinde Kampfmann

Tel. 06024/1083

STROMVERSORGUNG - Kleinwallstadt, Hofstetten und Hausen - bayernwerk

Techn. Kundenservice

Baustrom/Hausanschluss, Anschluss Photovoltaik,

Kabellagepläne, Gasleitungspläne

Tel. 0941/28003311

Fax 0941/28003312

Zähler- u. Messeinrichtungen

Tel. 0941/28003377

Fax 0941/28003378

Zählerstand

Serviceteam Jahresablesung, Zwischenablesung, Abmeldung

Serviceteam Einspeiser

Tel. 0871/96560160

Tel. 0871/96560010

Bayernwerk/E.ON:

Stromrechnung

Fragen, Änderungen

zur Stromrechnung

Tel. 0871/95386200

Fax 0871/95386220

E-Mail: betreuung@eon.de

Störungsnummer Strom

Tel. 0941/28003366

GASVERSORGUNG

Betriebsstelle Untermain, „Erlenbach“

während der Dienstzeit

Störungsdienst Gas

(bayernwerk) (Meldungen werden zu Ihrer Sicherheit aufgezeichnet)

Tel. 09372/5085

Tel. 0941/28003355

WASSERVERSORGUNG / ABWASSERNETZ

Allgemeine Fragen zur Wasserversorgung und für das Abwassernetz Kleinwallstadt, Hofstetten und Hausen inkl. Stör- bzw. Schadensmeldungen im Bereich Wasser / Abwasser.

Zweckverband Main-Mömling-Elsava - AMME

erreichbar während der Geschäftszeiten (Mo. – Do. 7.30 – 16.00 Uhr, Fr. 7.30 – 12.00 Uhr)

Allgemeine Rufnummer, Zentrale

Tel. 09372/135-950

Außerhalb der Geschäftszeiten:

Notfallservice Wasser

Tel. 0160/96314460

Notfallservice Abwasser/Kanal

Tel. 0160/96314441

Terminvereinbarung Austausch Wasserzähler

Tel. 09372/1359530

In anderen Stör- u. Notfällen, die im **Zuständigkeitsbereich des Marktes Kleinwallstadt** liegen, wählen Sie bitte die Servicenummer des Bauhofes Kleinwallstadt

Tel. 208554

oder die Bereitschafts-Tel.-Nr.

Tel. 21939

In anderen Stör- u. Notfällen, die im **Zuständigkeitsbereich der Gemeinde Hausen** liegen, wählen Sie bitte die

Tel. 06022/654976 (Rathaus Hausen)

oder Tel. 0173/6652002 (Bereitschaftsdienst)

BRK Kreisverband Miltenberg-Obernburg Sozialstation Kleinwallstadt

Wallstraße 30, 63839 Kleinwallstadt

Tel. 06022/2089958

3 Die Erreichbarkeit ist rund um die Uhr gewährleistet.

Fax 2088736 – info@brk-mil.de

Caritas Sozialstation Kleinwallstadt
Wallstraße 17, 63839 Kleinwallstadt
In Notfällen ist die Station über die genannte
Nummer rund um die Uhr erreichbar.

Tel. 06022/5060250
Fax 2655860
E-Mail: verena.seus@caritas-mil.de

Forst-Revierleitung

Sprechstunde Forsttechniker Hubert Astraschewsky,
Mittwoch, 16.00 – 18.00 Uhr, Rathaus, Zimmer 25, DG

Tel. 0171 / 6300808

Forstrevier Hausen

Sprechstunde FAR Popp (Bürotermine nur nach Vereinbarung)

Tel. 093537908-3060

Jagdpächter Hausen:

Frank Dietzel

Tel. 06022/655553 oder 0171/5188044

Postagentur Hausen, Alte Hauptstraße 17

Öffnungszeiten: Montag – Samstag, 10.00 – 12.00 Uhr

DEUTSCHE TELEKOM – Telefon

Störungsdienst

Tel. 0800/3301000

KABEL DEUTSCHLAND – Kabelfernsehen

Störungsdienst

Tel. 0800/5266625

Telefonseelsorge

Anonym, kompetent, rund um die Uhr

Tel. 0800/1110111, 0800/1110222

Ökumenischer Hospizverein im Landkreis Miltenberg e.V.

Römerstr. 51, 63785 Obernburg

Telefon 06022/7093084

Bereitschaftsdienste

- alle Angaben ohne Gewähr -

Allgemeinärzte

Der ärztliche Bereitschaftsdienst ist deutschlandweit unter der einheitlichen Rufnummer 116 117 zu erreichen. Bei akut lebensbedrohlichen Erkrankungen oder Verletzungen bleiben nach wie vor die Rettungsleitstellen zuständig, erreichbar unter der Nummer **112**.

Bereitschaftspraxis am Klinikum A'burg:

Sa., So. und Feiertag: 8:00 bis 22:00 Uhr
Mi. u. Fr.: 13:00 bis 22:00 Uhr
Mo., Di., Do.: 18:00 bis 22:00 Uhr

Bereitschaftspraxis Helios Klinik in Erlenbach:

Sa., So. und Feiertag: 9:00 bis 21:00 Uhr
Mi. u. Fr.: 16:00 bis 21:00 Uhr
Mo., Di., Do.: 18:00 bis 21:00 Uhr

Zahnärzte

Samstag, 22.08., und Sonntag, 23.08.2026:

Praxis Lungu

Ringstraße 3, 63839 Kleinwallstadt
Tel. 06022 / 25419

Bitte nehmen Sie erst telefonisch Kontakt mit der Praxis auf!

(Sa., So., Feiertag: 10 - 12 / 18 - 19 Uhr)

Tierärzte

Den aktuellen Rufbereitschaftsdienst der Tierärzte für den Landkreis Miltenberg erfahren Sie direkt bei Ihrem Haustierarzt.

Apotheken

20.08.: Stadt-Apotheke, Erlenbach

Elsenfelder Str. 3, Tel.: 09372 5483

21.08.: Lukas-Apotheke, Aschaffenburg,

Schweinheimer Str. 87, Tel. 06021 973 41

22.08.: Maintal-Apotheke, Sulzbach

Bahnhofstraße 14, Tel.: 06028 6608

23.08.: Apotheke Eschau

Elsavastraße 95, Tel.: 09374 1266

24.08.: Schwanen-Apotheke, Klingenberg

Rathausstr. 4, Tel.: 09372 2440

25.08.: Mömlingtal-Apotheke, Mömlingen

Hauptstr. 24, Tel.: 06022 681857

26.08.: Alte Stadt-Apotheke, Obernburg

Römerstr. 35, Tel.: 06022 8519

27.08.: Eichen-Apotheke, Obernburg

Eichenweg 1, Tel.: 06022 5700

28.08.: Römer-Apotheke, Obernburg

Römerstr. 43, Tel.: 06022 4500

29.08.: Sonnen-Apotheke, Elsenfeld

Marienstr. 6, Tel.: 06022 8960

30.08.: Linden-Apotheke, Erlenbach

Lindenstr. 29, Tel.: 09372 8228

Unter **www.aponet.de** finden Sie weitere
Notdienstapotheken im erweiterten Umkreis.

WIR SUCHEN DICH!

**DIE VERWALTUNGSGEMEINSCHAFT
KLEINWALLSTADT BIETET ZUM 01.09.2027
EINEN AUSBILDUNGSPLATZ ALS
VERWALTUNGSFACHANGESTELLTE/R
(M/W/D) AN**

**Fachrichtung „Allg. innere Verwaltung und
Kommunalverwaltung“ (VFA-K)**

WIR BIETEN:

- eine praxisnahe Ausbildung in einem krisensicheren Berufsfeld
- einen modernen und attraktiven Arbeitsplatz mit Zukunftsperspektive
- soziale & tarifliche Leistungen des öffentlichen Dienstes

WIR ERWARTEN VON DIR:

- einen guten Schulabschluss
- Kommunikationsfähigkeit, Teamgeist und Kontaktherbereitschaft
- Gute Deutschkenntnisse in Wort & Schrift
- Eigeninitiative, Lernbereitschaft, Leistungswillen und Zuverlässigkeit



**INTERESSE
GEWECKT ?**

**DANN BEWIRB DICH
BIS ZUM 11.09.2026**

per Mail an
personal@kleinwallstadt.de

oder per Post an

Markt Kleinwallstadt
-Personalverwaltung-
Hauptstr. 2
63839 Kleinwallstadt

FÜR RÜCKFRAGEN:

Paulina Kirchgäßner
Personalsachbearbeiterin
Tel.: 06022/2206-33

Markus Michler
Geschäftsleiter
Tel.: 06022/2206-43

**WIR FREUEN UNS
AUF DEINE
BEWERBUNG!**

Urlaubsvertretung

Der 1. Bürgermeister des Marktes Kleinwallstadt und Verwaltungsgemeinschaftsvorsitzende Robert Rodenhausen befindet sich in der Zeit vom 17.08. – 06.09.2026. im Urlaub.

Die Vertretung übernimmt

der 2. Bürgermeister Christian Stahl.

Terminvereinbarungen sind über die Telefonnummer 06022/2206-0 möglich.

BUND Naturschutz Kreisgruppe Miltenberg

Raus in die Natur – Veranstaltungen im September 2026

Der BUND Naturschutz lädt im September zu Exkursionen und Mitmach-Aktionen ein. Die Teilnahme an den Veranstaltungen ist kostenfrei und offen für alle.

**12.09.2026 | 10:00 – 11:30 Uhr |
Klingenberg**

Führung auf dem Esskastanien-Lehrpfad

Führung durch die besondere Kulturlandschaft mit Wissenswerten über die Esskastanie, ihre Bedeutung für Natur, Landschaft und den Menschen sowie die Pflege und den Erhalt der Kastanienhaie.

**26.09.2026 | 14:00 – 16:00 Uhr |
Obernburg**

Aktion für Kinder: Schnecken checken!

Gemeinsam entdecken wir die vielfältige Welt unserer heimischen Landschnecken. Mit Becherlupen gehen wir auf die Suche nach verschiedenen Arten und erfahren Spannendes über ihre Lebensweise und ihre Bedeutung für die Natur.

**29.09.2026 | 17:00 Uhr |
Ort wird noch bekanntgegeben**

Landschaftspflege after Work

Gemeinsamer Landschaftspflegeeinsatz in Zusammenarbeit mit dem Landschaftspflegeverband (LPV).

**Weitere Informationen sowie das Anmeldeformular findest du auf unserer Homepage:
www.bn-miltenberg.de/termine**

Wir freuen uns auf dich!

Sicherer Heu- und Strohballen-transport

Nicht alles Gute kommt von oben

Ballentransportwagen können Unfallgefahren bei der Heu- und Strohernte deutlich reduzieren. Gleichzeitig erleichtern sie das Be- und Entladen. Wo ihr Einsatz nicht möglich ist, muss die Ladung fachgerecht gesichert werden.

Wer regelmäßige Heu- oder Strohballen transportiert, profitiert von den Vorteilen eines Ballenwagens. Die großen Ladeflächen bieten eine stabile Auflage und verringern das Risiko, dass die Ladung verrutscht und herabfällt. Gleichzeitig verfügen viele Modelle über integrierte Systeme zur Ladungssicherung. Hydraulisch klappbare Seitenwände, Sicherungsrohre oder Gurtsysteme ermöglichen es, die Ladung vom Boden oder direkt vom Traktor aus zu sichern. Dadurch muss nicht mehr auf die Ladung gestiegen werden und das Absturzrisiko wird auf ein Minimum reduziert. Zudem werden unnötige Laufwege und körperlich belastende Arbeitsabläufe vermieden.

Lässt sich der Transport mit einem herkömmlichen landwirtschaftlichen Anhänger nicht vermeiden, ist eine fachgerechte Ladungssicherung unverzichtbar. Die Ballen müssen nach vorne durch eine ladungshohe Bordwand und seitlich mit Spanngurten gesichert werden. Die Gurte sollten wechselseitig angebracht werden, sodass sich die Ratschen jeweils auf der gegenüberliegenden Anhängerseite befinden. Eine Teleskopstange erleichtert das Überführen der Gurte auf die andere Fahrzeugseite und verhindert, dass auf die Ladung geklettert werden muss. Ebenso wichtig ist ein geeigneter Be- und Entladeplatz. Heu- und Strohballen sollten ausschließlich auf einer ebenen und tragfähigen Fläche be- und entladen werden. So laufen die Ballen weniger Gefahr, zu verrutschen und unkontrolliert herabzufallen.

Die Unterweisungshilfe „Sicheres Arbeiten bei der Strohernte“ kann im Internet heruntergeladen werden unter www.svlfg.de/uh-sicheres-arbeiten-strohernte.pdf.

Weitere Informationen zum sicheren Transport von Heu- und Strohballen erhalten Betriebe von den Präventionsfachkräften der SVLFG, zu finden unter www.svlfg.de/ansprechpartner-praevention **SVLFG**

Vorsicht im Straßenverkehr–

Achten Sie auf Kinder!



Das Leiterübel

Im Jahr 2025 verunglückten 1.685 Menschen in den grünen Berufen beim Umgang mit Leitern, sieben davon tödlich. Die Statistik der Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau (SVLFG) zeigt: Unfälle mit der Leiter machen einen erheblichen Anteil der Arbeitsunfälle aus.

Die Präventionsfachleute der SVLFG stellen bei ihren Betriebsbesichtigungen häufig mangelhafte Zustände von Leitern fest. Nicht immer ist das Bewusstsein für die damit verbundenen Gefahren vorhanden. Diese werden dann schnell mit der Floskel „Das machen wir schon immer so“ abgetan. Dabei sollte man sich bei jedem Griff zur Leiter und vor jedem Auf- und Abstieg die möglichen Gefahren und Unfallfolgen bewusst machen.

Ein kürzlicher Unfall verdeutlicht dies. Dabei ist ein Landwirt aus drei Metern Höhe von einer Anlegeleiter gestürzt. Er erlitt mehrere Verletzungen an der Wirbelsäule. Bis zur vollständigen Genesung steht ihm und seinen Angehörigen ein langer Leidensweg bevor. Für einen landwirtschaftlichen Betrieb kann so ein Ereignis alles ändern.

Die Obsternte ist erfahrungsgemäß der Zeitpunkt im Jahr, an dem sich die Leiterunfälle häufen. Bevor eine handelsübliche Leiter verwendet wird, sollte deshalb geprüft werden, ob sich die Arbeit auch mit sichereren Alternativen erledigen lässt. Hierzu zählen zum Beispiel Podestleitern, Teleskopstangen und Arbeitskörbe. Auch die Präventionsexperten der SVLFG vor Ort beraten hierzu. Ansprechpartner sind zu finden unter www.svlfg.de/ansprechpartner-praevention SVLFG

Fahren Sie mit dem Bus (Linie 62) innerhalb unserer Verwaltungsgemeinschaft (Kleinwallstadt, Hofstetten u. Hausen)

Einzelkarte Erwachsene:
1,50 €

Einzelkarte Kind:
1,00 €

Tageskarte Erwachsene:
2,50 €

Tageskarte Kind:
1,50 €

Hinweise auf Schäden und Mängel im Gemeindegebiet

Es kommt immer wieder vor, dass an den öffentlichen Anlagen und Einrichtungen Schäden oder Mängel entstehen. Gemeindeverwaltung u. Bauhof sind zwar bemüht, rasch Abhilfe zu schaffen, es dauert jedoch oft längere Zeit, bis sie Kenntnis davon erhalten. Um Schäden u. Mängel in Zukunft schneller beheben zu können, wird die Bevölkerung um Mitarbeit gebeten.

Im Amts- und Mitteilungsblatt wird jeden Monat einmal der nachstehende Hinweiszettel veröffentlicht. Wer einen Schaden oder Mangel feststellt, wird gebeten, den Zettel auszuschneiden und ausgefüllt an die Gemeindeverwaltung zu senden oder in den Briefkasten am Rathaus einzuwerfen. Die Verwaltungsgemeinschaft bedankt sich schon im Voraus für die Mitarbeit zum Wohle unserer Gemeinden.



Antwort

An die

VGem. Kleinwallstadt

Hinweis an die Gemeindeverwaltung!

Mir ist Folgendes aufgefallen:

- ☐ Straßenbeleuchtung ausgefallen
Leuchten Nr.
- ☐ Verkehrszeichen / Straßenschild
beschädigt / fehlt
- ☐ Fahrbahnmarkierung unkenntlich
- ☐ Fahrbahndecke / Rad- / Fußweg schadhaft
- ☐ starke Verschmutzung
- ☐ Gully verstopft
- ☐ Kanaldeckel locker / klappert
- ☐ wilde Müllkippe / Autowracks etc.
- ☐ mangelhafte Baustellenabsicherung
- ☐ überhängende Äste
- ☐ Straßeneinsicht versperrt
- ☐ Container überfüllt
- ☐
- ☐
- ☐

Zutreffendes bitte ankreuzen!

Bitte genaue Ortsangabe:

.....

Datum:

Absender:

.....

.....

Telefon-Nr.:

E-Mail:

(für den Fall, dass eine Rückfrage erforderlich wird)



Die Asiatische Hornisse *Vespa velutina nigrithorax*

Die aus Südostasien stammende Asiatische Hornisse (*Vespa velutina*), breitet sich in Bayern seit 2022 aus. Sie ist ein Schädling mit erheblichem Potential zur Schädigung von Honigbienen und anderen Insekten sowie von Obst und Weintrauben.



- **schwarze Grundfärbung**, Größe 2,5 bis 3,0 cm
- feine **gelbe Binde** am ersten Segment und breite **orange Streifen am Hinterleib**
- **gelbe Beinenden**
- nicht nachtaktiv
- Nest im Frühjahr an geschützten Stellen, später im Jahr **meistens freihängend** in Baumkronen

Asiatische Hornisse gefunden, was tun?

- Foto aufnehmen, möglichst Abflugrichtung beobachten.
- Melden an: **www.beewarned.de**
- Imkerverein informieren, damit alle an ihren Bienenständen Ausschau halten.
- Möglichst Hornisse verfolgen und Nest finden, z. B. mit Hilfe von Locktöpfen (siehe unten).
- Bei Erfolg Nestposition melden; nie selbst an das Nest gehen.
- Keine Fallen aufstellen! Damit werden viele geschützte Insekten getötet.

Bitte melden Sie Sichtungen der Asiatischen Hornisse an:



www.beewarned.de

Die Europäische Hornisse



- blassgelber Hinterleib mit dunklen Streifen, Größe 2,5 bis 3,5 cm
- Kopfvorderseite gelb
- Kopfoberseite rotbraun
- Brust und Beine rotbraun
- auch nachts flugaktiv
- Nest fast immer in Hohlräumen

Wichtig:

- Die heimische europäische Hornisse ist streng geschützt und darf nicht gefangen werden.



Asiatische Hornisse



Bayerische Landesanstalt für
Weinbau und Gartenbau



IMPRESSUM

Herausgeber:

Bayerische Landesanstalt für Weinbau und Gartenbau (LWG)
An der Steige 15, 97209 Vetschöheim
Telefon +49 931 9801-0, Fax +49 931-3100, www.lwg.bayern.de

Redaktion & Gestaltung:

Institut für Bienenkunde und Imkerei, bi@lwg.bayern.de
Bildnachweis: © LWG Vetschöheim,
Luftkarten © Bayerische Vermessungsverwaltung
Druck: Rainbowprint, 97225 Zelligen-Retzbach; Stand Juni, 2024
© LWG Vetschöheim, Nachdruck und Vervielfältigung,
auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des Herausgebers.

Nestsuche

Einsatz von Locktöpfen:

- Locktöpfe können aus Honiggläsern oder anderen Behältern einfach selbst hergestellt werden.
- Dort aufstellen, wo man häufig beobachten kann; ein guter Ort ist auch der Bienenstand, wenn unter Beobachtung. Neben *Vespa velutina* werden auch andere Wespen und Hornissen angelockt.
- Locktopf nicht auf den Boden, sondern etwas erhöht (50 bis 70 cm) stellen.

Bauanleitung:

- In den Deckel des Behälters einen Schlitz schneiden.
- Spüllappen oder Küchenpapier als Docht durch den Schlitz ziehen.
- Glas mit Lockflüssigkeit füllen und verschrauben.
- Die Flüssigkeit wird über den Docht durch den Deckel gesaugt und lockt Tiere an.

Rezept für Lockflüssigkeit:

- 0,5 l Weißwein
- 0,5 l dunkles Bier
- 0,5 l Fruchtsirup oder 0,5 kg Zucker
- Lockflüssigkeit ist im Kühlschrank lange haltbar und nicht attraktiv für Bienen.



Entfernung der Nester

- Das gefundene Nest und die Hornissenart wird danach überprüft und das Nest der zuständigen unteren Naturschutzbehörde gemeldet, welche die Beseitigung veranlasst.
- Die *Vespa velutina* zeigt in der Nähe des Nestes ein äußerst starkes Verteidigungsverhalten.
- Versuchen Sie nicht das Nest selbst zu entfernen, hierzu ist eine spezielle Schulung erforderlich!

Verfolgung mit dem Locktopf

- Die Abflugrichtung der *Vespa velutina* vom Locktopf wird bestimmt.
- Bei der Rückkehr wird das Tier mit einem Glas eingefangen.
- Mit gefangenem Tier und Locktopf läuft man 200 bis 300 m in die Richtung, in die das Tier geflogen ist.
- Der Locktopf wird am neuen Standort aufgestellt.
- Dann setzt man das gefangene Tier auf den Locktopf und lässt es sich mit der Lockflüssigkeit vollsaugen.
- Das Tier kommt in der Regel zum neuen Standort zurück.
- Die Abflugrichtung wird beobachtet und auf der Karte eingezeichnet.
- Das Tier wird wiederholt angefangen und das Vorgehen wiederholt, bis das Nest ausgemacht werden kann.



Nähere Informationen zu *Vespa velutina*:



<https://s.bayern.de/velutina>

Mögliche Schäden durch die *Vespa velutina*:

- Flugbienenverluste und dadurch Honigernteausfälle und Mangelversorgung der Bienenvölker, ggf. Winterverluste
- Ernteschäden im Obst- und Weinbau, in dicht besiedelten Gebieten wurden bis zu 75% der Ernte angegriffen.
- Vermehrtes Stichrisiko durch Besucherinnen und Besucher im Weinberg und bei der Ernte oder durch Nestkontakt im urbanen Raum
- Bejagung und ggf. Verdrängung einheimischer Arten

Wichtig:

- *Vespa velutina* ist für den Menschen nicht sonderlich gefährlich, zeigt aber ausgeprägtes Verteidigungsverhalten in Nestnähe.
- Wespenfallen sind verboten, dadurch würden auch zahllose andere, auch geschützte, Arten betroffen sein.

Triangulation

- *Vespa velutina* wurde beobachtet, zum Beispiel am Locktopf.
- Optimalerweise werden dann an mehreren Standorten in der Umgebung (Abstand 200 m) Locktöpfe aufgestellt.
- Die Abflugrichtung der Tiere vom Locktopf wird mit Hilfe eines Kompasses oder einer Kompass-App abgeschätzt.
- Der Standort wird auf einer Luftkarte eingezeichnet, die Abflugrichtung ebenfalls.
- Von einem zweiten Standort und optimalerweise dritten Standort in der Umgebung werden die Abflugrichtungen bestimmt und auf der Karte eingetragen.
- Die Verlängerungen der Flugrichtungen kreuzen sich in einem Bereich, an dem nach dem Nest gesucht werden sollte.
- Optimalerweise in Kombination mit der Doppelkreismethode oder Telemetrie.



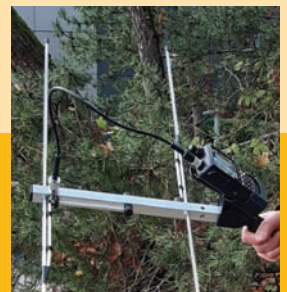
Doppelkreismethode

- An einem Locktopf wird eine *Vespa velutina* gefangen und mit einem Zeichenstift markiert.
- Dies kann bei mehreren Tieren mit unterschiedlichen Markierungen gemacht werden.
- Die Zeiten (Sekunden) werden gemessen, die ein Tier vom Abflug bis zur Wiederkehr zum Locktopf benötigt.
- Mit der kürzesten Rückkehrzeit wird weiter gerechnet.
- Von dem Wert werden 45 Sekunden abgezogen (Verweildauer der Hornisse im Nest).
- Das Ergebnis wird dann einmal mit 5 multipliziert und einmal mit 6,5 multipliziert und durch 2 geteilt.
- Daraus ergeben sich zwei Entfernungen in Metern, zwischen denen das Nest liegen sollte.
- Zusätzlich werden die Abflugrichtungen beobachtet und auf einer Karte eingezeichnet. Mit den beiden berechneten Entfernungen ergibt sich daraus ein Suchbereich für das Nest.



Telemetrie

- Hornissen können gefangen werden und mit einem sehr leichten Sender (ca. 0,19 g) bestückt werden.
- Geeignete Hornissen sollten dazu über 0,45 g wiegen, um den Sender zuverlässig tragen zu können.
- Eine gefangene Hornisse wird 10 Minuten auf Eis gelagert, damit ihr im erstarrten Zustand der Sender umgebunden werden kann.
- Dann wird sie nach einer Stärkung am Locktopf fliegen gelassen.
- Verfolgt wird sie durch das Signal des Senders mit einem Empfangsgerät (z. B. Breitbandscanner auf ~150 MHz mit Antenne).
- Die Reichweite des Senders variiert sehr zwischen 30 m und 1 km, je nach Wetter und Hindernissen (Bebauung, Wald, etc.).



Mitteilungen Markt Kleinwallstadt

Kommunale Abfallwirtschaft

Markt Kleinwallstadt und Industriegebiet:

Montag, 24.08.2026:

Papiertonne, Biotonne

OT Hofstetten:

Montag, 24.08.2026:

Papiertonne, Biotonne, Restmülltonne

Elektrokleinteile-Container befindet sich auf dem Parkplatz an der Turnhalle der Josef-Anton-Rohe Mittelschule, Weibersweg.

Angelegenheiten rund um die Müllabfuhr

Landratsamt Miltenberg

Fr. Ece, Fr. Strüßer 09371/501-380 oder -384

Landratsamt Miltenberg ZAG

(Zentrale Abrechnungsstelle)

Tel. 09371/501-260 oder -261

Anmeldungen von

Sperrmüll/Altholz/Schrott/Elektroschrott

Servicenummer: 0800 04 12 412 oder

Onlineanmeldung über folgenden Link: <https://sperrgut.landkreis-miltenberg.de/WasteManagementMiltenberg/WasteManagementServlet>

Es können auch Sperrmüllkarten im Rathaus abgeholt werden.

Reklamationen wegen nicht entleerter

Tonnen: Hotline: 0800 04 12 412

Beschwerden über die gelbe Sack-Abfuhr

Hotline 0800 12 23 255 oder

Mail: kleinwallstadt@remondis.de

Müllumladestation Erlenbach

Terminvereinbarung unter folgendem Link:

<https://www.terminland.de/abfallwirtschaft-miltenberg> oder telefonisch unter der 09371/501-392

Grüngutsammelplatz Kleinwallstadt

Einmündung z. Industriegebiet „Dommerich“

Öffnungszeiten:

01. März - 31. Oktober

mittwochs:	15.00 – 18.00 Uhr
freitags:	15.00 – 18.00 Uhr
samstags:	11.00 – 17.00 Uhr

16. Februar - 28. Februar und

01. November - 15. November

mittwochs:	15.00 – 17.00 Uhr
freitags:	15.00 – 17.00 Uhr
samstags:	11.00 – 17.00 Uhr

16. November - 15. Februar

samstags:	14.00 – 16.00 Uhr
-----------	-------------------

Passamt Kleinwallstadt

Bitte beachten Sie auch die Möglichkeit auf unserer Homepage www.kleinwallstadt.de, im Rathaus-Serviceportal unter „Pass-/Personalausweis Statusabfrage“ ständig aktuell den „Status“ Ihres beantragten Passes oder Ausweises abzufragen!

Status: „zurückgeliefert“ ist zur Abholung bereit!

Reisepass und Personalausweis:

Anmerkung: bei der im Dokument angegebenen „0“ handelt es sich um die Zahl 0!

Gerne können Sie für die Beantragung und Abholung der Ausweise und Pässe einen Termin mit uns vereinbaren.

Rathaus Kleinwallstadt

Tel. 06022 / 2206-22 oder -29

Rathaus Hausen:

Tel. 06022 / 654976

PERSONALAUSWEISE:

Alle Personalausweise, die zwischen dem 27.07.2026 bis 31.07.2026 beantragt wurden, können abgeholt werden!

Bitte bringen Sie Ihren alten oder vorläufigen Personalausweis mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Personalausweis nicht aushändigen.

REISEPÄSSE:

Alle Reisepässe, die zwischen dem 16.07.2026 bis 27.07.2026 beantragt wurden, können abgeholt werden!

Bitte bringen Sie Ihren alten oder vorläufigen Reisepass mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Reisepass nicht aushändigen.

Fundamt

Bitte beachten Sie auch die Möglichkeit auf www.fundbürodeutschland.de ständig aktuell alle registrierten Fundgegenstände abzufragen.

1 Mountainbike rot

Fundort:

Ringstraße/Plattenbergstraße, Klw



Wiederholte Fehlalarmierungen der Freiwilligen Feuerwehr

In den vergangenen Tagen kam es in Kleinwallstadt wiederholt zu Alarmierungen der Freiwilligen Feuerwehr, bei denen sich vor Ort jeweils herausstellte, dass kein tatsächlicher Notfall vorlag.

Nach derzeitigem Kenntnisstand stehen die Fehlalarmierungen im Zusammenhang mit einem missbräuchlichen Vorgang. Die zuständigen Stellen sind über den Sachverhalt informiert und entsprechende Maßnahmen wurden eingeleitet.

Für die Bevölkerung besteht keine Gefahr.

Wir weisen in diesem Zusammenhang ausdrücklich darauf hin, dass der Missbrauch von Notrufen strafbar sein kann. Mutwillig verursachte Fehlalarmierungen binden Einsatzkräfte, die im Ernstfall an anderer Stelle dringend benötigt werden könnten.

Zum Schutz der Betroffenen sowie mit Blick auf die laufende Klärung bitten wir um Verständnis, dass derzeit keine weiteren Einzelheiten zu den Hintergründen veröffentlicht werden.

Der Markt Kleinwallstadt und die Freiwillige Feuerwehr stehen hierzu im engen Austausch mit den zuständigen Stellen.

Robert Rodenhausen
1. Bürgermeister
Markt Kleinwallstadt

Freiwillige Feuerwehr Kleinwallstadt
1. Kommandant
Stephan Büttner

Gemeindebibliothek Kleinwallstadt

Hauptstr. 2

**In der
Marktschule**

Mo. 14-18 Uhr

Di. 14-18 Uhr

Do. 14-19 Uhr

Fr. 14-18 Uhr

Tel. 22 06 57



Treffpunkt Marktschule



Liebe Seniorinnen, liebe Senioren,

aus **Kleinwallstadt, Hofstetten und Hausen** wir freuen uns, dass wir durch Eure Unterstützung in unserem Raum in der „Marktschule“, Hauptstraße 2, ein so breitgefächertes Programm anbieten können.

Der Weg des Kleinwallstadter Wassers

Donnerstag, 20. August 2026, 10.00 Uhr

Wir treffen uns um 10:00 Uhr am Wasserhaus (mit kleiner Infoveranstaltung durch die AMME). Auf dem Mainwanderweg geht es weiter hinauf zum Hochbehälter (am Weißen Kreuz) und schließlich zum Ziel auf die Almhütte. Die Mittagspause ist gegen 11:30 Uhr geplant. Der Rückweg kann auf gleichem Weg zum Ausgangspunkt begangen werden. Bitte auf festes Schuhwerk achten. Alternativ kann auch mit dem Auto zur Almhütte gefahren werden.

Wanderung entlang des Main nach Obernburg

Donnerstag, 27. August 2026, 10.00 Uhr

Wir treffen uns um 10:00 Uhr an der Schleuse (mit Info über die geplante Fischaufstiegsanlage). Wir überqueren den Main auf dem Schleusensteg zur Großwallstädter Seite und wandern gemütlich am Main entlang nach Obernburg. Alternativ gehen wir auf der rechten Mainseite über Elsenfeld nach Obernburg. Die Mittagspause gegen 12:30 Uhr ist bei der Hähnchenstation zum Thorwart geplant. Der Rückweg führt von Elsenfeld zurück zum Ausgangspunkt nach Kleinwallstadt. Möglich ist auch die Rückfahrt mit dem Zug. Zur besseren Planung wäre eine Anmeldung bei einem der Seniorenbeauftragten wünschenswert.

Spielesachmittag: Schafkopf – Skat – Backgammon – Rommé – Schach – und Sonstige...

Donnerstag, 27. August 2026, 14:30 Uhr

Es gibt leider immer weniger, die noch Skat oder Schafkopf beherrschen und spielen können, oft fehlt auch der/die 3. oder 4. Mann/Frau. Aber es fehlen auch Treffpunkte. Deshalb möchten wir euch die Gelegenheit bieten, Spielepartner/innen kennenzulernen um dann regelmäßig zusammen zu spielen.

Ihr habt ein anderes Spiel und sucht einen Spielepartner, bringt es gerne mit.

Gerne könnt Ihr auch zu unseren Veranstaltungen kommen, um nur zu plaudern, nette, interessierte Seniorinnen und Senioren zu treffen oder um neue Ideen einzubringen.

Eure Seniorenbeauftragten des Marktes Kleinwallstadt:

Gerd Morhard	Tel. +49 160 2489903
Harald Metzger	Tel. +49 172 6630105
Wolfgang Daus	Tel. +49 171 1613060

seniorenbeauftragte@kleinwallstadt-main.de

Standesamtliche Nachrichten

Anmerkung: Aus Datenschutzgründen kann eine standesamtliche Veröffentlichung nur erfolgen (z.B. Geburten im Krankenhaus), wenn die Beteiligten der VGem. Kleinwallstadt ihre Zustimmung erteilen (Tel. 22 06 23).

Geburt:

02.08.2026 Nio Heiko Göpfert
geboren in Aschaffenburg
Eltern: André Göpfert und
Franziska Göpfert, geb. Ebert
wohnhaft in Kleinwallstadt

Sterbefall:

07.08.2026, Mathilde Emma Bielski,
geb. Schrader, 90 Jahre alt
zuletzt wohnhaft in Kleinwallstadt
verstorben in Erlenbach a. Main



Öffnungszeiten Sommer-Ferien 2026

03.08.2026 – 06.09.2026

	Frühschwimmen	
Montags		13:00 – 21:00 Uhr
Dienstags	7.00 – 8.00 Uhr	13:00 – 21:00 Uhr
Mittwochs		13:00 – 21:00 Uhr
Donnerstags	7.00 – 8.00 Uhr	13:00 – 21:00 Uhr
Freitags		13:00 – 21:00 Uhr
Samstags		12:00 – 18:00 Uhr
Sonntags		9:00 – 16:00 Uhr

Kontakt:

Weibersweg 22, 63839 Kleinwallstadt,
Tel. 06022/654372,

info@plattenbergbad.de; www.plattenbergbad



Nachbarschaftshilfe
Kleinwallstadt-Hofstetten

Wir, Frau Klüpfel (Tel. 654897) und Hannelore Kreuzer (21182) von der Nachbarschaftshilfe, stehen Ihnen jederzeit telefonisch zur Verfügung. Rufen Sie uns an. Unsere Unterstützung ist gewährleistet! Die Hilfsdienste bleiben bestehen und werden von Hannelore Kreuzer und Ursula Klüpfel nach Anforderung umgehend koordiniert“.

Hannelore Kreuzer ist durchgehend unter der Tel.-Nr. 21182 erreichbar. Bitte auf den Anrufbeantworter sprechen wenn nicht abgenommen wird. Dieser wird täglich abgehört.

Außerdem verweisen wir auf unsere kostenlosen Hilfsdienste:

Wir kaufen für Sie ein oder begleiten Sie beim Einkaufen. Wir lesen Ihnen vor und gehen mit Ihnen Spazieren. Wir füllen Formulare für Sie aus. Wir begleiten Sie zu Fachbehörden oder vermitteln einen Termin, den Sie dann selbstständig wahrnehmen können...und Vieles mehr. Melden Sie sich einfach bei uns, dann koordinieren wir umgehend!

Hierzu bitte die Privatnummern von Frau Hannelore Kreuzer (21182) oder Frau Klüpfel (654897) anwählen.

Wenn die Telefone nicht besetzt sind, dannbitte auf den jeweiligen Anrufbeantworter sprechen. Wir melden uns dann umgehend.

Wir lassen Sie nicht im Stich. Immer ein offenes Ohr für Sie und Ihre Belange!

BLEIBEN SIE GESUND!

Daten des ökumenischen Hospizvereins des Landkreises mit Sitz in Obernburg:

Öffnungszeiten: Mittwochs von 16 bis 19 Uhr sowie nach Terminvereinbarung.

Telefon 06022 7093084 oder 0176 34512060.

Oder www.hospizverein-miltenberg.de

Beratungsstelle für Senioren und pflegende Angehörige in Miltenberg

Am 01.08.2022 wurde der „Pflegestützpunkt“ für den nördlichen Landkreis von Elsenfeld nach Obernburg, Untere Wallstraße 24 verlegt.

Die Mitarbeiter, wie nachfolgend aufgeführt, werden für Sie weiterhin für all Ihre Fragen und Belange zur Verfügung stehen:

Ansprechpartner der Beratungsstelle

Michael Wildemann (Leiter d. Beratungsstelle)

Pflegestützpunkt:

Antonia Marquart und Nicole Witt
(Beratungsstelle Demenz Untermain)
Franziska Hofmann
(Fachstelle pflegende Angehörige)
Marco Andres, Wohnberatung
Diana Müller und Christian Nutz
(Pflegestützpunkt)

Sprechzeiten in Obernburg:

Montag bis Freitag von 9 bis 12 Uhr sowie
Mittwoch von 14 bis 16 Uhr

Sprechzeiten in Miltenberg:

Montag bis Freitag von 9 bis 12 Uhr sowie
Montag und Dienstag von 14 bis 16 Uhr.

Telefon-Nr. für Miltenberg und Obernburg nur über die Hauptnummer Miltenberg

wie bisher 09371 6694920 Fax: 09371 6699442

Adresse Miltenberg:

Brückenstraße 19, 63897 Miltenberg

Adresse Obernburg:

Untere Wallstraße 24, 63785 Obernburg

www.seniorenberatung-mil.de

**Öffnungszeiten der Pfarrbüros
während der Sommerferien:**

17.08. bis 28.08.

Klw: Dienstag geschlossen
Donnerstags von 16.00 – 17.30 Uhr
Ha: Mittwoch von 10.00 – 12.00 Uhr

ab 25.08. – normal

Klw: Dienstag von 9.30 – 11.00 Uhr
Donnerstags von 16.00 – 17.30 Uhr
Ha: Mittwoch von 10.00 – 12.00 Uhr

Sie können sich sowohl an das Pfarramt Kleinwallstadt als auch Hausen wenden. Wir sind als Team der Pfarreiengemeinschaft für Sie da. Gerne können Sie Ihre Anliegen auch per E-Mail an folgende Adresse senden:
pfarrei.kleinwallstadt@bistum-wuerzburg.de
st-michael.hausen@bistum-wuerzburg.de

Pfarrbüro Kleinwallstadt:

Tel: 21219, Fax 7091859

Pfarrbüro Hausen:

Tel: 654502

Pfr. Markus Lang: Telefon: 21219

E-Mail: markus.lang@bistum-wuerzburg.de

Gem.Ref. Rainer Kraus: Telefon: 652 31 07

E-Mail: rainer-kraus@web.de

Gem.Ref. Claudia Kloos:

E-Mail: claudia.kloos@bistum-wuerzburg.de

Gem.Ass. Verena Deuchert

E-Mail:
verena.deuchert@bistum-wuerzburg.de

Für Kleinwallstadt u.

Pastoraler Raum Elsenfeld:

Homepage: elsenfeld.bistum-wuerzburg.de

instagram: [pastoralerraum_elsenfeld](https://www.instagram.com/pastoralerraum_elsenfeld)

Konto für Spenden für die Pfarrgemeinde u. Messen ist das Konto der Kath. Kirchenstiftung Kleinwallstadt bei der RV-Bank Miltenberg mit der IBAN: DE 41 5086 3513 0000 1251 80. Bitte beachten Sie, dass Kirchgeldzahlungen und Sonderkollekten separaten Konten zugewiesen sind. Vielen Dank.

Herzlich eingeladen sind Sie am:

Freitag, 21. August

keine Laudes

Samstag, 22. August – Maria Königin

18.30 Uhr Wortgottesfeier
mit Kommunionsspendung
für Dora u. Anni Rittger u. Angeh. /
Hildegard und Otmar Bergold, Elisabeth,
Engelbert und Georg Jusczyk

Freitag, 28. August

09.00 Uhr Laudes

Sonntag, 30. August

10.00 Uhr Messfeier
für die Pfarreiengemeinschaft
für Rosemarie u. Longin Schreck u. Angeh. /
Theodora u. Robert Staudt

INFORMATIONEN

DER PFARREIENGEMEINSCHAFT

**Öffnungszeiten der Pfarrbüros
während der Sommerferien:**

17.08. bis 28.08.

Klw: Dienstag geschlossen
Donnerstags von 16.00 – 17.30 Uhr
Ha: Mittwoch von 10.00 – 12.00 Uhr

ab 25.08. – normal

Klw: Dienstag von 9.30 – 11.00 Uhr
Donnerstags von 16.00 – 17.30 Uhr
Ha: Mittwoch von 10.00 – 12.00 Uhr

Sie können sich sowohl an das Pfarramt Kleinwallstadt, als auch Hausen wenden. Wir sind als Team der Pfarreiengemeinschaft für Sie da. Gerne können Sie Ihre Anliegen auch per E-Mail an folgende Adresse an uns senden:
pfarrei.kleinwallstadt@bistum-wuerzburg.de,
st-michael.hausen@bistum-wuerzburg.de

Urlaub von Pfarrer Lang

Vom 01. bis 23.08. hat Pfarrer Lang Urlaub.

In dringenden Angelegenheiten wenden Sie sich an Pfarrer Arkadius Kycia in Sulzbach, Tel: 06028/991290, der die Urlaubsvertretung für diesen Zeitraum übernommen hat, oder an Gem.Ref. Rainer Kraus in Hausen unter Tel. 6523107.

Von Juli bis September ist Fr. Dr. Abraham Palathinkal aus Indien zu Gast bei uns im Pastoralen Raum Elsenfeld. Er wird das Pastoralteam unterstützen und in verschiedenen Orten Gottesdienste feiern.

Zusammenwachsen

im Pastoralen Raum Elsenfeld

Neue Gottesdienstregelung seit 01.07.2026

Wie im Amtsblatt Nr. 24 ausführlich beschrieben, möchten wir nochmal auf die Veränderungen seit 01.07.2026 hinweisen:

Neugestaltung der Gottesdienstordnung

Nachdem Pfr. Dr. Heinrich Skolucki seit 01.07. im Ruhestand ist, war es uns ein wichtiges Anliegen, dass generell weiterhin in allen Orten Gottesdienste gefeiert werden kann. Pfr. Kycia, Pfr. Lang und Pfr. Wissel, soweit es sein Gesundheitszustand zulässt sorgen für die Messfeiern. Wortgottesfeiern werden von den weiteren Pastoralen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern, sowie von Ehrenamtlichen übernommen.

Wie sieht der Gottesdienstplan konkret aus?

In der **Pfarreiengemeinschaft Kleinwallstadt/Hausen** wird an **jedem Wochenende mindestens eine Messfeier** stattfinden, wobei die **Sonntagsgottesdienste** meistens um 10.00 Uhr sein werden. Darüber hinaus werden **Wort-Gottes-Feiern** angeboten, die einen wichtigen Beitrag zum geistlichen Leben unserer Gemeinden leisten.

Werktagsmessen finden im Wechsel statt:
Dienstag im Wechsel zwischen Kleinwallstadt 18.30 Uhr und Eisenfeld 19.00 Uhr
Donnerstag im Wechsel zwischen Hausen 19.00 Uhr und Rück-Schippach 19.00 Uhr.

Eine Monatsübersicht über alle Gottesdienste im Pastoralen Raum finden Sie im Schriftenstand der Kirche.

Vortrag von Pater Matthias Brand

Pater Matthias Brand ist im August einige Tage auf Heimaturlaub in Kleinwallstadt. Er möchte die Gelegenheit nutzen, um uns mal wieder von seiner Missionsarbeit in Peru zu berichten. Es ergötzt daher herliche Einladung zum Vortrag: „Evangelisierung in Peru, früher und heute“.

Mittwoch, 19. August
um 18.00 Uhr im Pfarrheim.

Gottesdienstbeauftragte

Demnächst startet im Dekanat ein neuer **Ausbildungskurs** für Gottesdienstbeauftragte.

Vielleicht wäre das etwas für Sie?

Der Kurs richtet sich an Menschen, denen lebendige Liturgie und regelmäßige Gottesdienste in ihrer Gemeinde am Herzen liegen und die sich vorstellen können, selbst Wort-Gottes-Feiern zu leiten.

Wortgottesfeiern sind eine Bereicherung für unsere Gemeinden, auch vor dem Hintergrund, dass Messfeiern nicht mehr so häufig angeboten werden können.

Auch wer sich zunächst einfach näher für Liturgie interessiert, ist herzlich willkommen.

Wenden Sie sich gerne ans Dekanatsbüro oder direkt an den Kursleiter Michael Pfeifer, liturgie@michael-pfeifer.de, 06021-4530809.

Der Kurs findet voraussichtlich im Pfarrheim St. Josef in Trennfurt statt.

Ihr Seelsorgeteam

Pfarrer Markus Lang

Gemeindereferent Rainer Kraus

Gemeindereferentin Claudia Kloos

Gemeindeassistentin Verena Deuchert

Der Anfang
ist die Hälfte des Ganzen.

Aristoteles



Evangelische Kirchennachrichten

Evang.-Luth. Pfarramt Hofstetten

Pfarrerin Martina Haas,

Pfarrer Jakob Mehlig

Eichelsbacher Str. 15,

63839 Kleinwallstadt/Hofstetten

Tel. 06022/655222 – Fax: 06022/655223

E-Mail: Pfarramt.Hofstetten@elkb.de

Internet: www.hofstetten-evangelisch.de

Bankverbindung:

Raiffeisen-Volksbank Miltenberg,

Niederlassung der Vereinigte Volksbank

Raiffeisenbank eG

IBAN: DE 16 5086 3513 0004 8596 18

BIC: GENODE51MIC

Empfänger: Evang.Luth.Kirchengemeinde Hofst.

(Achtung: nur so, mit dieser Abkürzung, ist eine Übereinstimmung bei automatischer Empfängerüberprüfung gewährleistet.)

Bürozeit:

Mittwochnachmittag

13.00 – 16.00 Uhr

Offene Kirche

Unsere Kirche ist in der Sommerzeit jeden Sonntag von 9.30 – 18.00 Uhr zum stillen Gebet geöffnet. Gerne dürfen Sie einen Text in unser Gästebuch (im Durchgang zur Taufkapelle) eintragen (vorzugsweise mit eigenem Stift). In der Kirche finden Sie auch Informationsmaterial zu verschiedenen Themen. Dieses darf gerne mitgenommen werden. Auch unseren aktuellen Gemeindebrief finden Sie in der Kirche in Hofstetten ausliegen. Bedienen Sie sich gerne und nehmen Sie auch noch ein Exemplar für Interessierte mit. **Betrachten Sie in unserer Kirche gerne auch den alten Altarraum (am Eingang rechts) mit dem Taufstein, dem Taufengel und der Taufstele (beides gebaut von Herrn Richard Klug), an der Herzblätter für unsere Getauften hängen.**

Hier finden Kinder, Jugendliche und Erwachsene Hilfe in Krisensituationen und Seelischen Notlagen“

Telefonseelsorge

(24 Stunden erreichbar, 7 Tage die Woche):

Evangelisch: 0800 1110111,

Katholisch: 0800 111 0 222

Gemeinsam: 116 123 oder Telefonseelsorge.de

Nummer gegen Kummer:

(auch Onlineberatung)

Nummer gegen Kummer für Kinder und Jugendliche: 116 111 (Montag bis Samstag 14.00 - 20.00 Uhr) und Nummer gegen Kummer für Eltern: 0800 - 111 0 550 (Montag bis Freitag 9.00 – 17.00 Uhr, Dienstag und Donnerstag bis 19.00 Uhr); Onlineberatung unter:

15 nummergegenkummer.de/online-beratung

Bitte beachten Sie die allgemeinen Hinweise zu unseren Gottesdiensten:

- Selbstverständlich sind auch katholische Christen, die mit uns feiern möchten herzlich willkommen!
- Bitte bringen Sie, wenn vorhanden, ein eigenes Gesangbuch mit.
- Abendmahl feiern wir nur an besonderen (Feier-)Tagen.
- Wir sammeln mit dem Klingelbeutel vor der Predigt. Dabei hören wir Orgelmusik. Die Gaben im Klingelbeutel werden in der Regel für die Aufgaben der eigenen Gemeinde verwendet.

Wir freuen uns, wenn Sie auf unserer Homepage www.hofstetten-evangelisch.de vorbeischauen. Dort stellen wir nach wie vor Infos, Bilder, Texte und kreative Ideen für Gebete und Gottesdienste, insbesondere auch für Kinder online. Auch unser Kindergarten „Villa Kunterbunt“ ist dort mit einer eigenen Rubrik vertreten. Schauen Sie sich gerne um. Bitte melden Sie sich bei uns im Pfarramt, wenn Sie Hilfe beim Einkaufen etc. benötigen: Tel. 06022 655222

Hofstetten:

- Wöchentlich Gottesdienst in Hofstetten in der St. Michaelskirche.
- Die Gottesdienste in Hofstetten finden sonntags um 10.00 Uhr statt, zusätzlich feiern wir Gottesdienste an den Feiertagen.
- Taufen sind in der Regel im Sonntagsgottesdienst um 10.00 Uhr möglich.

Sulzbach:

- Monatlich (mindestens ein) Gottesdienst in Sulzbach im Evang. Gemeindehaus in der Jahnstr. 16.
- Unseren nächsten Samstagabendgottesdienst in Sulzbach feiern wir am Samstag, 19. September, um 18.30 Uhr (mit Feier des Heiligen Abendmahls).
- Taufen in Sulzbach sind nach Absprache möglich.

Bibelspruch der Woche vom 24.08: Jesaja 42,3

„Das geknickte Rohr wird er nicht zerbrechen und den glimmenden Docht wird er nicht auslöschen.“

Termine der nächsten Woche:

Sonntag, 23.08.2026,

12. Sonntag nach Trinitatis

10.00 Uhr Gottesdienst in Hofstetten in der St. Michaelskirche.

Donnerstag, 27.08.2026 – Gottesdienst im Seniorenheim in Leidersbach

10.00 Uhr Sommergottesdienst in der Cafeteria. Herzliche Einladung an alle, die dabei sein möchten.

Donnerstag, 27.08.2026 – Lachyoga in der Rohe'schen Stiftung Kleinwallstadt

16.00 – 16.45 Uhr Lachyoga (Lachyogaclub) in Kleinwallstadt in der Bibliothek der Rohe'schen Stiftung (Miltenerberger Str.2). Wer vorher eine Einführung ins Lachyoga möchte, kommt bitte 10 Min. früher.

Wichtiges in Kürze:

Beten Sie gemeinsam mit uns Vaterunser

Zum christlichen Zusammenhalt lassen wir jeden Sonntag gegen 10.45 Uhr unsere Vaterunserglocke in Hofstetten läuten. Wer mag kann für sich in christlicher Verbundenheit das Vaterunser beten.

Läuten für den Frieden

Seit Jahrhunderten läutet die größte Glocke der St. Michaelskirche jeden Mittag um 12.00 Uhr mit der Bitte um Frieden auf der Welt. Wenn Sie das Läuten hören, bitten wir Sie, innezuhalten und gemeinsam für den Frieden zu beten – nicht nur in der Ukraine, sondern auch in allen anderen Kriegsgebieten auf der Welt.

Rückblick

Kreadieschen und Sommergottesdienst

Am 25. Juli haben wir in Sulzbach beim Kreadieschen unglaublich lecker gespeist. Wir danken allen, die dabei waren, die mit uns gegessen und gefeiert haben. Wir danken allen, die durch kreatives Essen unseren Horizont erweitert haben. Wie schön, dass wir fast bis zum letzten Platz besetzt waren. Mit großer Ausdauer wurde das Rätsel von Herrn Preu zum Thema Neubeginn gelöst. Beim anschließenden Gottesdienst haben wir gerne seine Rätselaufklärung erfahren. Herzlichen Dank! Großen musikalischen Genuss haben uns der Posaunenchor, Organist Dieter Mocha und Horst Blitz mit Gesang und Gitarre beschert. Bei einer Schmetterlingsmeditation konnten wir uns frei fühlen. Unzählige Origami-Schmetterlinge schmückten den Kirchraum. In der Predigt hörten wir verschiedene Gesichtspunkte rund um die Jahreslosung „Gott spricht: Siehe, ich mache alles neu.“ Es war perfekter Tag. Danke an alle, die mit auf- und abgebaut haben. Wir freuen uns schon auf nächstes Jahr.

Urlaub im Pfarrbüro Anfang September

Unsere Vertretungssekretärin Silvia Czoczek hat Anfang September Urlaub. Daher ist das Pfarrbüro am Mittwoch, 02.09. und am Mittwoch, 09.09 nicht geöffnet. Danach ist Frau Czoczek wieder mittwochs von 13.00 bis 16.00 Uhr für Sie erreichbar.

Schon 100.000 Mal genutzt: Das „Ermutigungstelefon“ als Oase des Trostes

Keine Feeds, kein Swipen, keine Ablenkung: 16 Während die digitale Welt um unsere ständi-

ge Aufmerksamkeit buhlt, bietet das Aidlinger „Ermutigungstelefon“ eine bewusste Oase der Ruhe. Ein Anruf genügt und es bringt eine verlässliche Stimme direkt ans Ohr, die in hektischen Zeiten Orientierung schenkt.

Wer diese Woche (Anmerkung: Woche vom 23.7.) das sogenannte Ermutigungstelefon in Aidlingen anruft, hört die auf Tonband gesprochene Andacht von Schwester Heidemarie. Mit ruhiger Stimme erzählt sie mehrere Minuten aus dem Lukasevangelium (Lukas 7,36–50) von der Sünderin, die an den Füßen Jesu bei einem Abendessen weint und die Tränen mit ihren Haaren aufwischt. „Komm Jesus, sei unser Gast. Klingt harmlos, kann aber unglaublich große Wirkung haben“, sagt die Schwester zum Schluss.

Unter der Nummer 0821 / 26841259 läuft dafür rund um die Uhr eine etwa fünfminütige Andacht; jeden Samstag wird die Aufnahme aktualisiert. Was zu Beginn der Corona-Pandemie als pragmatisches Notangebot startete, hat sich bis Mitte 2026 zu einer festen Anlaufstelle entwickelt. Nun hat das „Ermutigungstelefon“ der Aidlinger Schwestern die Marke von 100.000 Anrufen geknackt.

In einer Zeit von Social Media und allgegenwärtiger Digitalisierung wirkt diese Andacht auf der Festnetzleitung zunächst wie aus der Zeit gefallen. Die lineare Botschaft bietet keine Möglichkeit der Interaktion, kein Swipen und Ähnliches. Dennoch ist die Nachfrage groß. Etwa 700 Menschen rufen im Durchschnitt jede Woche an, berichtet Martin Haug, der Leiter der Öffentlichkeitsarbeit des Diakonissenmutterhauses Aidlingen. „Es gibt ein großes Bedürfnis nach klarer Orientierung und Gottes Wort“, sagt Haug. Das Verlangen nach reizarmen, verlässlichen Impulsen im Alltag sei hoch. Dass ausgerechnet das Telefon diesen Zulauf erfährt, hat gute Gründe. Während digitale Nachrichtenströme Aufmerksamkeit einfordern und Bildschirme ablenken, reduziert das Telefonat das Angebot auf das Wesentliche, eine Stimme direkt am Ohr. Es gibt keine Kommentare zu lesen, keine Benachrichtigungen, die aufploppen, und keinen Druck zu antworten. Vor allem für ältere Menschen, die mit wenig Aufwand von überall her anrufen können, sei das Telefon eine gute Wahl. „Das ist die einfachste Möglichkeit, zur Ermutigung zu kommen“, so Haug.

Auf Wunsch auch zum Seelsorgegespräch. Gleichzeitig zeigt die Nutzung, dass ganz unterschiedliche Menschen gezielt nach kurzen, geschützten Unterbrechungen im Alltag suchen, unabhängig davon, ob sie Einsamkeit überbrücken wollen, Orientierung suchen oder einfach einen geistlichen Impuls für den Tag brauchen. „Wir bekommen viele Zuschriften von Menschen, die sich bedanken“, sagt Martin Haug. Das Angebot sei deshalb für alle da, nicht nur für Senior:innen. „Auch junge Menschen oder Singles, die im Alltag Unterstützung erfahren wollen, können anrufen.“ Man-

che Anrufer:innen ließen sich nach der Andacht sogar noch zu einer bestimmten Schwester verbinden, um sich seelsorgerisch beraten zu lassen. (Quelle: *evangelisch.de*)

Vorausschau:

Freitag, 28.08.2026

Lachyoga in Hofstetten

18.00 - 18.45 Uhr Lachyoga (Lachyogaclub) im Jugendheim Hofstetten (neben dem Pfarrhaus, Eichelsbacher Straße 15, Kleinwallstadt). Wer vorher eine Einführung ins Lachyoga möchte, kommt bitte 10 Min. früher.

„Sommerkirche“ für die ganze Familie – Gottesdienste im Freien in Hofstetten hinter unserer Kirche für Groß und Klein

Im September feiern wir noch zwei Gottesdienste im Freien hinter der St. Michaelskirche in Hofstetten (bei Regen in der Kirche). Beide Gottesdienste sind als Familiengottesdienste gestaltet. Kommen Sie zu folgenden Gottesdiensten gerne vorbei und genießen Sie das Sitzen in der Natur:

- 06.09.2026, 14. So. n. Trinitatis um 10.00 Uhr, Gottesdienst mit Mensch und Tier. Im Gottesdienst taufen wir das kleine Mädchen Thea.
- 20.09.2026., 16. So. n. Trinitatis um 10.00 Uhr Taufgottesdienst: Wir taufen den kleinen Jungen Tonie.

Gebet

Gib mir, Herr, für meine Lebensreise deine Wahrheit, die den Weg mir weise, und den Geist, der diesen Weg mich führt! Schenk mir Mut, dass ich mich führen lasse und Geduld auf unbekannter Straße, dass dein Wort Verstand und Herz berührt. Amen.

Aus: Friedrich Reinhardt Verlag Lörrach-Basel, „Die Losungen für Junge Leute 2019“ vom 14. Juni.

*Man muss auf seine Feinde achten,
denn diese bemerken zuerst unsere Fehler.*

Antisthenes

Heimatlos

Helfen Sie Flüchtlingskindern
dort, wo die Not
am größten ist.

kinder
not
hilfe

kindernothilfe.de



Vereinsnachrichten von Kleinwallstadt

Freiwillige Feuerwehr Kleinwallstadt 1876 e.V.

www.feuerwehr-kleinwallstadt.de
www.facebook.com/FeuerwehrKleinwallstadt
www.instagram.com/feuerwehr_kleinwallstadt

VEREIN

Vereinsausflug 2026

Am Samstag, 19.09.2026, findet unser Vereinsausflug nach Würzburg statt. Treffpunkt für alle Mitfahrer ist um 8.00 Uhr am feuerwehr-haus.

Bitte beachtet die weiteren Infos auf dem offiziellen Einladungsschreiben zwecks Programm und Anmeldung!

AKTIVE

Dienstag, 01.09.2026

19.00 Uhr, Instandsetzungsdienst

Samstag, 12.09.2026

Atemschutzübung

Freitag, 18.09.2026

19.00 Uhr, Zugübung

Donnerstag, 24.09.2026

MA-Ausbildung

Dienstag, 29.09.2026

19.00 Uhr Zugübung

JUGEND

Die erste Übung nach den Sommerferien findet am **Montag, den 14.09.2026**, statt. Wir wünschen euch tolle Ferien!

KINDERFEUERWEHR "Löschfrösche"

Die erste Übung nach den Sommerferien findet am **Samstag, den 10.10.2026**, statt. Wir wünschen euch tolle Ferien!

FC 1920 e.V. Kleinwallstadt

www.fc-kleinwallstadt.de

SG Hausen/Kleinwallstadt

TSV Eintracht Eschau –

SG Kleinwallstadt/Hausen 1A 1:0

Bereits vor dem Spiel war klar, dass sich zwei Mannschaften auf Augenhöhe gegenüberstehen würden. Unsere SG Kleinwallstadt/Hausen erwischte einen ordentlichen Start, musste jedoch bereits früh den 0:1-Rückstand hinnehmen.

Davon ließen wir uns allerdings nicht aus dem Konzept bringen. In der Folge entwickelte sich eine ausgeglichene Partie, in der wir uns immer wieder gute Möglichkeiten erarbeiten konnten. Vor dem gegnerischen Tor fehlte uns jedoch die nötige Kaltschnäuzigkeit. Mit einer

konsequenteren Chancenverwertung hätte sich Eschau über einen Rückstand zur Halbzeit keinesfalls beschweren dürfen.

Auch nach der Pause zeigte sich das gleiche Bild: ein umkämpftes Spiel auf Augenhöhe mit Möglichkeiten auf beiden Seiten. Unsere Mannschaft versuchte alles, um den verdienten Ausgleich zu erzielen, konnte sich für den betriebenen Aufwand jedoch nicht belohnen.

So blieb es am Ende beim knappen 1:0 für Eschau – eine aus unserer Sicht unglückliche Niederlage, bei der definitiv mehr möglich gewesen wäre.

Nun heißt es, den Blick nach vorne zu richten:

Am kommenden Sonntag, 23.08.2026, um 15:00 Uhr empfangen wir den Aufsteiger **Türk FV Miltenberg** in Hausen.

FSV Hessenthal/SV Mespelbrunn II –

SG Kleinwallstadt/Hausen 1B 2:3

Bei schwülen Temperaturen entwickelte sich ein typisches B-Klassen-Spiel. Trotz guter Chancen gerieten wir zunächst mit 0:1 in Rückstand. Marcel Liebler glückte nach einem weiten Einwurf zum 1:1 aus, ehe Robert in klassischer Stürmermanier das verdiente 2:1 erzielte.

Nach der Pause verflachte die Partie zunehmend. Die Gastgeber kamen durch einen sehenswerten Distanzschuss zum 2:2. Kurz vor Schluss sorgte dann ein Eckball von Rashed für die Entscheidung: Der Keeper boxte den Ball gegen einen Mitspieler, von dem er zum 2:3 ins Tor kullerte.

Am Ende nehmen wir mit etwas Glück, aber nicht unverdient, drei Punkte mit nach Hause.

Am kommenden Sonntag empfangen wir um **13.00 Uhr** in Hausen den **FC Südstetten III**.

Unabhängige Wählergemeinschaft Kleinwallstadt-Hofstetten e.V.

www.uwg-kleinwallstadt.de

Absage unseres Ebbelwoifestes

Schweren Herzens mussten wir unser, für den Feiertag am 15. August, geplantes traditionelles Ebbelwoifest am Brunnenplatz in Hofstetten kurzfristig absagen. Aufgrund der angekündigten extremen Hitze, die sich dann auch einstellte, haben wir uns für diesen Schritt entschieden. Die Gesundheit und das Wohl unserer Gäste sowie unserer zahlreichen ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer waren für uns vorrangig. Wir hatten uns sehr auf einen schönen und geselligen Feiertag mit vielen Besuchern gefreut und bedauern die Absage daher sehr. Die Temperaturen haben aber auch im Nachhinein gezeigt, dass die Entscheidung richtig war. Wir hoffen, dass sie Verständnis dafür hatten und freuen uns schon darauf, sie bei einer unserer nächsten Veranstaltungen wieder begrüßen zu dürfen!

Schützenverein 1925 Kleinwallstadt e.V.

Ferienspiele 2026 des Schützenvereines Kleinwallstadt

Am 14.08.2026 fanden von 10:00 bis 14:00 Uhr die Ferienspiele des Schützenvereines Kleinwallstadt bei uns statt.

11 Kinder und Jugendliche sind der Einladung gefolgt und konnten in verschiedenen Disziplinen wie beispielsweise Dosenwerfen oder Luftgewehrschießen ihr Können unter Beweis stellen und auch einfach mal den Schießsport kennenlernen.

Besonderes Highlight war aber das Schießkino, welches uns freundlicherweise von der BJV-Kreisgruppe Obernburg zur Verfügung gestellt wurde.

Ein herzliches Dankeschön an die beiden Organisatorinnen Sabrina Seidel und Manuela Peick ohne deren Organisation die Ferienspiele so sicherlich nicht hätten stattfinden können und auch ein herzliches Dankeschön an James Neill und Lydia Neill, welche uns am Tag der Ferienspiele tatkräftig unterstützt haben.

Der BJV-Kreisgruppe Obernburg danken wir für das zur Verfügung gestellte Schießkino.

Die Kinder hatten sichtlich Spaß und wir freuen uns schon jetzt, den ein oder anderen eventuell künftig häufiger bei uns begrüßen zu dürfen.

Buschgrabenmeisterschaft 2026 – vom 07. bis zum 13.09.2026

Liebe Freunde unseres Schützenvereines, auch in diesem Jahr ist es wieder soweit – die allseits, auch über die Ortsgrenzen hinaus, beliebte Buschgrabenmeisterschaft findet im September bei uns im Schützenhaus statt.

Vom **07.09.2026 bis zum 13.09.2026** könnt ihr euch beweisen!

Egal ob Neuling oder alteingesessener Hase – hier kann jede Mannschaft antreten.

Doch, was ist die Buschgrabenmeisterschaft? Ganz simpel!

Ihr tretet als Team bestehend aus drei Personen an, denn: „Alle guten Dinge sind dre!“

Jeder von euch hat 3 Probeschüsse und 10 Schüsse, welche dann in die Wertung gehen.

Geschossen wird mit einem Kleinkaliber-Gewehr auf 50m Entfernung.

Startgebühr beträgt 15,- € pro antretende Mannschaft.

Auch in diesem Jahr könnt ihr euren Termin ganz bequem über www.terminland.de/buschgrabenmeisterschaft buchen - dies dauert maximal 3 Minuten.

Hier könnt ihr auch einsehen, wann noch Termine frei sind.

Bitte beachtet aber dabei, gerade wenn ihr als Verein oder größere Gruppe teilnehmt, dass pro gestellte Mannschaft ein Termin gebucht werden soll. Solltet ihr dann vor Ort merken, dass ihr noch eine zusätzliche Mannschaft

stellen wollt oder eine Mannschaft nochmal schießen will, so ist dies auch kein Problem.

Für unsere interne Planung und um übermäßige Wartezeiten zu vermeiden ist es aber wichtig ungefähr zu wissen, wie viele Mannschaften an welchem Tag teilnehmen.

Die Siegerehrung wird eine Woche später am 20.09.2026 bei uns im Schützenhaus stattfinden.

Weitere Infos erhaltet ihr auch gerne auf Anfrage per Mail unter info@sv1925kleinwallstadt.com

Wir freuen uns auf euer Erscheinen und wünschen schon jetzt allen Teilnehmenden ein dreifaches „Gut Schuss“!

Sportkegelclub „Bahnhof 1928“ e.V. Kleinwallstadt

www.bfr-kleinwallstadt.de

www.facebook.com/bahnhof.kleinwallstadt

www.instagram.com/bahnhof.kleinwallstadt

Ferienspiele auf der Kegelbahn

Am Montag, 24.08.2026, von 14.00 bis 16.00 Uhr, laden wir alle Kinder und Jugendliche aus Kleinwallstadt, Hofstetten und Hausen im Alter von 6 bis 15 Jahren herzlich zu den Ferienspielen auf unserer Kegelbahn ein.

Nähere Informationen findet ihr unter www.bfr-kleinwallstadt.de. Die Anmeldung erfolgt in diesem Jahr ausschließlich über unsere Webseite.

Wir freuen uns auf eure Teilnahme und auf einen erlebnisreichen Tag mit euch!

Bitte saubere Turnschuhe mitbringen!

Kleinwallstadter Carneval Verein von 1938 e.V.

www.kcv-klw.de

www.instagram.com/kcv_kleinwallstadt

www.facebook.com/KCV_Kleinwallstadt

Nächste Versammlung (Festausschuss)

Dienstag, 25. August 2026, um 19:30 Uhr in der Hasenstube. Es ist jeder herzlich willkommen, der sich am Fest beteiligen will.

Bitte vormerken:

Oktoberfest vom 10. bis 12. Oktober 2026 im Rahmen des 88-jährigen Vereinsjubiläums im Pfarrheim.

Schuljahrgänge 1936/37 und 1938 Kleinwallstadt

Anmeldung für unseren Klassenausflug am 03.09.2026 bitte unbedingt **bis 22. August 2026 vornehmen.**

Auswärtige verständigen! Wer am Donnerstag zum Treff bei Lucia war, ist vorgemerkt.

Nachbarschaftshilfe „Initiative Zeit füreinander“ Kleinwallstadt/Hofstetten

Info:

Seniorenfahrt der Nachbarschaftshilfe nach Bad Mergentheim am Mittwoch 26.08.2026.

Abfahrt 11.00 Uhr am Bahnhof Kleinwallstadt. Fahrtkosten 20,- Euro für Hin- und Rückfahrt. Um 14.00 Uhr, zwei verschiedene Kostümführungen (die Kosten der Führungen übernimmt die Nachbarschaftshilfe). Teilnahme ist freiwillig. Danach Zeit zur freien Verfügung. Rückfahrt 18.00 Uhr.

Es sind noch Plätze frei!

Bei Interesse melden Sie sich bitte bei Hannelore Kreuzer, Tel. 21182 (bitte auf Anrufbeantworter sprechen, wenn nicht abgenommen wird – ich rufe Sie zurück) oder bei Frau Ursula Klüpfel, Tel. 654897.

Wir freuen uns über Ihr Interesse und wünschen allen unseren Seniorinnen und Senioren eine angenehme Sommerzeit! **Bitte das Trinken in dieser heißen Zeit nicht vergessen!**

Ihre Nachbarschaftshilfe

Hannelore Kreuzer (21182) und
Ursula Klüpfel (654897)

„Immer im Dienste des Nächsten“

Tennisclub Kleinwallstadt e.V. www.tc-kleinwallstadt.de

Ergebnis vom Wochenende

Mixed II – TC Bürgstadt II 6:0

Die 2. Mannschaft des TC Kleinwallstadt feierte in der Nordbayern-Mixed-Runde einen souveränen 6:0-Heimsieg gegen den TC Bürgstadt II. Bereits nach den Einzeln stand es durch die Zweisatzsieg von Nicklas Kester, Henry Marshall, Christina Bachmann und Tanja Will 4:0. Auch in den Doppeln ließen die Duos Kester/Bachmann und Marshall/Will nichts mehr anbrennen und machten den perfekten Spieltag ohne Satzverlust komplett.

Verbandsspiele am nächsten Wochenende

Sonntag, 23.08.2026

11:00 Uhr: Mixed I – DJK Leidersbach
TC WB Mönchberg – Mixed II

E-Mail-Adresse für Ihre
Vereinsmitteilungen:

email@tuebel-druck.de

Im **Betreff** bitte nicht vergessen:

Welche Gemeinde, welcher Verein!

Tanzsportclub Kleinwallstadt e.V.

<https://tanzsportclubkleinwallstadt.jimdofree.com/>

Halloweenparty für Kids

Am 25.10.2026 ab 15:00 Uhr erwartet euch ein stimmungsvoller Nachmittag in der Zehntscheune Kleinwallstadt für die ganze Familie mit spukigen Spielen, Kinderdisco, Kinder-schminken und gruseligen Kostümen. Für das leibliche Wohl wird bestens gesorgt.

Wer sind wir eigentlich?

Wir sind ein Tanzsportclub, der als Mitglied des Deutschen Verbandes für Garde- und Schautanzsport (DVG) aktiv Turniersport betreibt.

Bei uns können tanzbegeisterte Kinder, Jugendliche und Erwachsene den Garde- und Schautanz nach den Richtlinien des DVG's erlernen und evtl. ihre Fähigkeiten im Wettbewerb in verschiedenen Disziplinen, wie Marsch, Polka, Schautanz Charakter, Schautanz Free-style, Schautanz Modern unter Beweis stellen.

Wo trainieren wir?

Kindergarten Wolkenpurzel
Pfarrer- Söller- Platz 1, 63839 Kleinwallstadt

Unsere Trainingszeiten:

Gruppe: „Little Toros“ (6 bis 12 Jahre)

Montags	von 16:30 bis 18:30 Uhr
Mittwochs	von 16:30 bis 18:30 Uhr

Gruppe: „Teenie Toros“ (12 bis offen Jahre)

Montags	von 18:30 bis 20:30 Uhr
Mittwochs	von 18:30 bis 20:30 Uhr

VdK-Ortsverband Kleinwallstadt - Hofstetten - Hausen

Monatstreffen September

„Dolce Vita im Eiscafe Roma“

Wir laden alle Mitglieder und Freunde des VdK zu unserem Monatstreffen im September ein.

Wir treffen uns am 2. September um 15.00 Uhr im Eiscafe Roma (Lucia) in Kleinwallstadt.

Bitte meldet Euch bis zum 31. August 2026 bei Renate Rosenfeld (Tel. 23635) an.

In lustiger Runde wollen wir bei italienischen Eisspezialitäten oder leckerer Pizza gesellige Stunden miteinander verbringen.

Wir freuen uns auf Euer zahlreiches Kommen.

Vorsicht Trickbetrug!

Callcenter-Betrugsdelikte erkennen - richtig handeln

Wir laden **alle Interessierten ab 60 Jahren** herzlich zur Veranstaltung „Vorsicht Trickbetrug!“ ein.

Immer wieder versuchen Betrüger, insbesondere ältere Menschen, mit raffinierten Methoden am Telefon um ihr Geld zu bringen.

Wie solche Betrugsmaschinen funktionieren, woran man sie erkennt und wie man richtig reagiert, darüber informiert uns die Kriminalpolizei Aschaffenburg.

Dabei erfahren Sie unter anderem, wie die Täter vorgehen, warum gerade ältere Menschen häufig zu Opfern werden, wie Sie sich und Ihre Angehörigen schützen können und was im Verdachtsfall zu tun ist.

Die Veranstaltung findet am Mittwoch, 4. November 2026, um 14:30 Uhr in der Zehntscheune Kleinwallstadt statt.

Die Teilnehmerzahl ist auf **40 Personen** begrenzt. Daher bitten wir um rechtzeitige Anmeldung unter: ov-kleinwallstadt@vdk.de oder unter Tel. 06022-23635 (Renate Rosenfeld).

Der VdK-Ortsverband Kleinwallstadt-Hofsteden-Häuser freut sich auf zahlreiche interessierte Teilnehmerinnen und Teilnehmer und einen informativen Nachmittag.

Vorsicht, Betrüger am (Netz-)Werk!

Auch in „harmlosen“
Downloads und
E-Mail-Anhängen können
Gefahren lauern.

Wir wollen,
dass Sie
sicher leben.



www.polizei-beratung.de



Wir haben die Schnauze voll.



Hilf unseren Meeren mit deiner Spende:
www.wwf.de/plastikflut

STOPP DIE PLASTIK FLUT

Der WWF arbeitet weltweit mit Menschen, Unternehmen und Politik zusammen, um die Vermüllung der Meere zu stoppen. Hilf mit deiner Spende!
WWF-Spendenkonto: IBAN DE06 5502 0500 0222 2222 22

Lang ist der Weg durch Lehren,
kurz und wirksam durch Beispiele.

Lucius Annaeus **Seneca** (4 v.Chr. - 65 n.Chr.),
röm. Philosoph u. Dichter



Veranstaltungen in Hausen

Übersicht:

05.09.2026	Offenes Atelier in der Siemensstraße (WERKSTATT.Atelier – Yvonne M. Klug) 14:00 Uhr – 19:00 Uhr
06.09.2026	Offenes Atelier in der Siemensstraße (WERKSTATT.Atelier – Yvonne M. Klug) 11:00 Uhr – 18:00 Uhr
06.09.2026	Dorffest
07.09.2026	Kerbfest FFW im Feuerwehrhof
12.09. - 13.09.2026	Kaninchenausstellung – Kaninchenzuchtverein in der Erwin-Braun-Halle
20.09.2026	Ebbelwoifest – Musikverein in der Erwin-Braun-Halle
20.09.2026	Konzert Gitarrenquartett um Jürgen Ruck – ZAK in der Alten Dorfkirche
23.09.2026	Zoammekumme im Begegnungshaus
27.09.2026	Michaelstag – Gottesdienst in der Pfarrkirche (9:30 Uhr)
27.09. - 25.10.2026	Ausstellung Christoph Jakob – ZAK in der Alten Dorfkirche (Vernissage 27.09.2026, 11.00 Uhr)
29.09.2026	Frauenfrühstück im Pfarrheim (9:00 Uhr)

Aktuelle Informationen/Termine finden Sie unter
www.hausen-spessart.de oder über die Hausen-App.

Google Play Store



Apple Play Store



Kommunale Abfallwirtschaft

Graue Tonne = (Restmüll); Blaue Tonne = (Papier) Gelber Sack; Braune Tonne = (Biotonne)

Montag, den 24.08.2026:

Biotonne, Papiertonne, Gelber Sack

Elektrokleinteile-Container befindet sich auf dem Parkplatz am Friedhof, Ostringstraße.

Abfallberatung

Landratsamt Miltenberg

09371/501-380 oder -384

abfallwirtschaft@lra-mil.de

Landratsamt Miltenberg ZAG

(Zentrale Abrechnungsstelle)

Tel. 09371/501-260 oder -261

Anmeldungen von

Sperrmüll/Altholz/Schrott/Elektroschrott

Servicenummer: 0800 04 12 412 oder

Onlineanmeldung über folgenden Link:

[https://www.landkreis-miltenberg.de/themen/](https://www.landkreis-miltenberg.de/themen/abfall/sperrmuell.html)

[abfall/sperrmuell.html](https://www.landkreis-miltenberg.de/themen/abfall/sperrmuell.html)

Es können auch Sperrmüllkarten im Rathaus abgeholt werden.

Abfallservicestelle

(Reklamationen für die Fraktionen Restabfall, Bioabfall, Papier und Sperrmüll / Altholz / Elektrogroßgeräte) Telefon: 0800 04 12 412

Abfallservicestelle Remondis Kleinwallstadt

für nicht abgeholte gelbe Wertstoffsäcke

Tel. 0800 1223255 oder

E-Mail: kleinwallstadt@remondis.de

Müllumladestation Erlenbach

Terminvereinbarung unter folgendem Link:

<https://www.terminland.de/>

[abfallwirtschaft-miltenberg](https://www.terminland.de/) oder

telefonisch in der Zeit von Montag bis Freitag 8.00 bis 12.00 Uhr unter der 09371/501-392

Grüngutsammelplatz Hausen

Öffnungszeiten:

16. Februar – 31. Oktober

Mittwoch: 16.00 Uhr – 18.00 Uhr

Freitag: 14.00 Uhr – 18.00 Uhr

Samstag: 11.00 Uhr – 17.00 Uhr

01. November – 15. November

Mittwoch u. Freitag 15.00 Uhr – 17.00 Uhr

Samstag: 11.00 Uhr – 17.00 Uhr

16. November – 15. Februar:

jeweils samstags: 13.00 Uhr – 15.00 Uhr

Jugendtreff Hausen

Öffnungszeiten:

Montag 17:30 Uhr bis 19:30 Uhr

Dienstag 16:00 Uhr bis 19:30 Uhr

Mittwoch 16:00 Uhr bis 20:00 Uhr

Donnerstag 16:00 Uhr bis 20:00 Uhr

Passamt Hausen

Bitte beachten Sie auch die Möglichkeit auf unserer Homepage www.kleinwallstadt.de, im Rathaus-Serviceportal unter „Pass-/Personalausweis Statusabfrage“ ständig aktuell den „Status“ Ihres beantragten Passes oder Ausweises abzufragen!

Status: „zurückgeliefert“ ist zur Abholung bereit!

Reisepass und Personalausweis:

Anmerkung: bei der im Dokument angegebenen „0“ handelt es sich um die Zahl 0!

Gerne können Sie für die Beantragung und Abholung der Ausweise und Pässe einen telefonischen Termin vereinbaren.

Rathaus Kleinwallstadt,

Tel. 06022-2206-22 oder -29

Rathaus Hausen,

Tel. 06022-654976.

PERSONALAUSWEISE:

Alle Personalausweise, die zwischen dem 27.07.2026 bis 31.07.2026 beantragt wurden, können abgeholt werden!

Bitte bringen Sie Ihren alten oder vorläufigen Personalausweis mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Personalausweis nicht aushändigen.

REISEPÄSSE:

Alle Reisepässe, die zwischen dem 16.07.2026 bis 27.07.2026 beantragt wurden, können abgeholt werden!

Bitte bringen Sie Ihren alten oder vorläufigen Reisepass mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Reisepass nicht aushändigen.

Standesamtliche Nachrichten

Anmerkung: Aus Datenschutzgründen kann eine standesamtliche Veröffentlichung nur erfolgen (z.B. Geburten im Krankenhaus), wenn die Beteiligten der VGem. Kleinwallstadt ihre Zustimmung erteilen (Tel. 22 06 23).

Sterbefall:

07.08.2026 Angelika Magdalena
Luitgard Wolf, geb Link
87 Jahre alt

zuletzt wohnhaft in Hausen
23 verstorben in Kleinwallstadt

JTH

Jugend Treff Hausen Ferienspiele

24.08. – 27.08.

16:00 Uhr – 20:00 Uhr

24.08. WIR KOCHEN GEMEINSAM

25.08. SPIELE TAG MIT TURNIERE

26.08. FILM & MUSIK

27.08. WANDERN & SPORT

0160 99661512

Liebe Seniorinnen & liebe Senioren

Der Weg des Kleinwallstädter Wassers Donnerstag, 20. August 2026, 10:00 Uhr

Wir treffen uns um 10:00 Uhr am Wasserhaus (mit kleiner Infoveranstaltung durch die AMME). Auf dem Mainwanderweg geht es weiter hinauf zum Hochbehälter (am Weißen Kreuz) und schließlich zum Ziel auf die Almhütte. Die Mittagspause ist gegen 11:30 Uhr geplant. Der Rückweg kann auf gleichem Weg zum Ausgangspunkt begangen werden. Bitte auf festes Schuhwerk achten. Alternativ kann auch mit dem Auto zur Almhütte gefahren werden.

Interessierte Hausener können sich gerne telefonisch bei uns melden (Tel. Nr. Rathaus 654976)

Wanderung entlang des Main nach Obernburg am Donnerstag, 27. August 2026, 10.00 Uhr

Wir treffen uns um 10:00 Uhr an der Schleuse (mit Info über die geplante Fischaufstiegsanlage). Wir überqueren den Main auf dem Schleusensteg zur Großwallstädter Seite und wandern gemächlich am Main entlang nach Obernburg. Alternativ gehen wir auf der rechten Mainseite über Elsenfeld nach Obernburg. Die Mittagspause gegen 12:30 Uhr ist bei der Hähnenstation zum Thorwart geplant. Der Rückweg führt von Elsenfeld zurück zum Ausgangspunkt nach Kleinwallstadt. Möglich ist auch die Rückfahrt mit dem Zug. **Zur besseren Planung wäre eine Anmeldung bei einem der Seniorenbeauftragten wünschenswert.**

Eure Seniorenbeauftragten
Nicole Reiter und Manfred Braun



Katholische Kirchennachrichten
St. Michael Hausen

Öffnungszeiten der Pfarrbüros während der Sommerferien:

17.08. bis 28.08.

Klw: Dienstag geschlossen

Donnerstags von 16.00 – 17.30 Uhr

Ha: Mittwoch von 10.00 – 12.00 Uhr

ab 25.08. – normal

Klw: Dienstag von 9.30 – 11.00 Uhr

Donnerstags von 16.00 – 17.30 Uhr

Ha: Mittwoch von 10.00 – 12.00 Uhr

Sie können sich sowohl an das Pfarramt Kleinwallstadt als auch Hausen wenden. Wir sind als Team der Pfarreiengemeinschaft für Sie da. Gerne können Sie Ihre Anliegen auch per E-Mail an folgende Adresse senden:

st-michael.hausen@bistum-wuerzburg.de
epfarrei.kleinwallstadt@bistum-wuerzburg.de

Pfarrbüro Hausen:

Tel: 654502

Pfarrbüro Kleinwallstadt:

Tel: 21219, Fax 7091859

Pfr. Markus Lang: Telefon: 21219

E-Mail: markus.lang@bistum-wuerzburg.de

Gem.Ref. Rainer Kraus: Telefon: 652 31 07

E-Mail: rainer-kraus@web.de

Gem.Ref. Claudia Kloos:

E-Mail: claudia.kloos@bistum-wuerzburg.de

Gem.Ass. Verena Deuchert:

verena.deuchert@bistum-wuerzburg.de

Für Hausen u. Pastoraler Raum Elsenfeld:

Homepage:

https://elsenfeld.bistum-wuerzburg.de

Pastoraler Raum Elsenfeld:

instagram: pastoralerraum_elsenfeld

Konto f. Messbestellungen u. Spenden für die Pfarrgemeinde:

Kath. Kirchenstiftung Hausen St. Michael

RV-Bank Miltenberg

IBAN: DE36 5086 3513 0004 8711 89

Bitte beachten Sie, dass Kirchgeldzahlungen und Sonderkollekten separaten Konten zugewiesen sind. Vielen Dank.

Herzlich eingeladen sind Sie am:

Samstag, 22. August

09.30 Uhr Wortgottesfeier für Luitgard Wolf
anschl. Beisetzung von Luitgard Wolf

Sonntag, 23. August

10.00 Uhr Messfeier

für die Pfarreiengemeinschaft
und für Ewald u. Irmgard Reichert u. Angeh. /

Josef Haas /

Werner Tienes u. Angeh. /

Winfried Reichert u. Erich Fath /

Alfons, Rosa u. Anton Schüssler,

Willibald u. Elfriede Schnabel u. Angeh. /

Sigi Schüssler /

Rita Schüssler /

Burkard Nebel, Eltern u. Angeh. /

Christiane Lux u. Großeltern /

Dora Mäurer u. Angeh. /

Verst. d. Fam. Kling u. Schön /

Ria u. Helmut Mayer, Marion Dinebier /

Angeh. d. Fam. Schuck u. Mayer

Donnerstag, 27. August

18.30 Uhr Rosenkranz für Luitgard Wolf

19.00 Uhr Messfeier

Weitere Gottesdienste im Pastoralen Raum Samstag, 29. August

Rück-Sch. 18.30 Uhr Messfeier

25 Roßbach 18.30 Uhr Messfeier

Sulzbach	18.30 Uhr	Wortgottesfeier
Volkersbrunn	18.30 Uhr	Messfeier

Sonntag, 30. August

Kleinwallstadt	10.00 Uhr	Messfeier
Soden	10.00 Uhr	Messfeier
Ebersbach	10.00 Uhr	Wortgottesfeier

INFORMATIONEN DER PFARREIENGEMEINSCHAFT

Öffnungszeiten der Pfarrbüros während der Sommerferien:

17.08. bis 28.08.

Klw: Dienstag geschlossen
Donnerstags von 16.00 – 17.30 Uhr
Ha: Mittwoch von 10.00 – 12.00 Uhr

ab 25.08. – normal

Klw: Dienstag von 9.30 – 11.00 Uhr
Donnerstags von 16.00 – 17.30 Uhr
Ha: Mittwoch von 10.00 – 12.00 Uhr

Sie können sich sowohl an das Pfarramt Kleinwallstadt, als auch Hausen wenden. Wir sind als Team der Pfarreiengemeinschaft für Sie da. Gerne können Sie Ihre Anliegen auch per E-Mail an folgende Adresse an uns senden: pfarrei.kleinwallstadt@bistum-wuerzburg.de, st-michael.hausen@bistum-wuerzburg.de

Urlaub von Pfarrer Lang

Vom 01. bis 23.08. hat Pfarrer Lang Urlaub.

In dringenden Angelegenheiten wenden Sie sich an Pfarrer Arkadius Kycia in Sulzbach, Tel: 06028/991290, der die Urlaubsvertretung für diesen Zeitraum übernommen hat, oder an Gem.Ref. Rainer Kraus in Hausen unter Tel. 6523107.

Von Juli bis September ist Fr. Dr. Abraham Palathinkal aus Indien zu Gast bei uns im Pastoralen Raum Elsenfeld. Er wird das Pastoralteam unterstützen und in verschiedenen Orten Gottesdienste feiern.

Zusammenwachsen im Pastoralen Raum Elsenfeld

Neue Gottesdienstregelung seit 01.07.2026

Wie im Amtsblatt Nr. 24 ausführlich beschrieben, möchten wir nochmal auf die Veränderungen seit 01.07.2026 hinweisen:

Neugestaltung der Gottesdienstordnung

Nachdem Pfr. Dr. Heinrich Skolucki seit 01.07. im Ruhestand ist, war es uns ein wichtiges Anliegen, dass generell weiterhin in allen Orten Gottesdienste gefeiert werden kann. Pfr. Kycia, Pfr. Lang und Pfr. Wissel, soweit es sein Gesundheitszustand zulässt sorgen für die Messfeiern. Wortgottesfeiern werden von den weiteren Pastoralen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern, sowie von Ehrenamtlichen übernommen.

Wie sieht der Gottesdienstplan konkret aus?

In der Pfarreiengemeinschaft Kleinwallstadt/Hausen wird an jedem Wochenende

mindestens eine Messfeier stattfinden, wobei die Sonntagsgottesdienste meistens um 10.00 Uhr sein werden. Darüber hinaus werden **Wort-Gottes-Feiern** angeboten, die einen wichtigen Beitrag zum geistlichen Leben unserer Gemeinden leisten.

Werktagsmessen finden im Wechsel statt:

Dienstag im Wechsel zwischen Kleinwallstadt 18.30 Uhr und Elsenfeld 19.00 Uhr
Donnerstag im Wechsel zwischen Hausen 19.00 Uhr und Rück-Schippach 19.00 Uhr.

Eine Monatsübersicht über alle Gottesdienste im Pastoralen Raum finden Sie im Schriftenstand der Kirche.

Gottesdienstbeauftragte

Demnächst startet im Dekanat ein neuer **Ausbildungskurs** für Gottesdienstbeauftragte.

Vielleicht wäre das etwas für Sie?

Der Kurs richtet sich an Menschen, denen lebendige Liturgie und regelmäßige Gottesdienste in ihrer Gemeinde am Herzen liegen und die sich vorstellen können, selbst Wort-Gottes-Feiern zu leiten.

Wortgottesfeiern sind eine Bereicherung für unsere Gemeinden, auch vor dem Hintergrund, dass Messfeiern nicht mehr so häufig angeboten werden können.

Auch wer sich zunächst einfach näher für Liturgie interessiert, ist herzlich willkommen.

Wenden Sie sich gerne ans Dekanatsbüro oder direkt an den Kursleiter Michael Pfeifer, liturgie@michael-pfeifer.de, 06021-4530809.

Der Kurs findet voraussichtlich im Pfarrheim St. Josef in Trennfurt statt.

Ihr Seelsorgeteam

Pfarrer Markus Lang

Gemeindereferent Rainer Kraus

Gemeindereferentin Claudia Kloos

Gemeindeassistentin Verena Deuchert

DRUCKEREI TÜBEL GMBH
seit 1949

Meshplanen

**Ihre Werbung für den Außenbereich:
an Zäunen oder Aufstellern**

Philipp-Kachel-Str. 2 · 63911 Klingenberg a. Main
Telefon 0 93 72 / 4 08 38 60
email@tuebel-druck.de · www.tuebel-druck.de

Vereinsnachrichten von Hausen

Sportfreunde Hausen 1925 e.V.

SG Hausen/Kleinwallstadt

Ergebnisse

SG1 – Eintracht Eschau 0:1
SG2 – SV Mespelbrunn 3:2
Tore: Marcel Liebler, Robert Rodenhausen,
Eigentor

(Wie immer: Etwas ausführlicherer Spielbericht
beim FC Kleinwallstadt)

Vorschau:

Sonntag, 23.08.2026

Unsere SG2 spielt um 13.00 Uhr gegen den
FC Südring. Die SG1 spielt um 15.00 Uhr ge-
gen Türk. Miltenberg. Spielort ist Hausen.

Gesangverein „Sängerlust“ Hausen

Liebe Sängerinnen und Sänger,

unsere Sommerpause geht bis zum 02.09.
2026. Wir wünschen allen eine schöne und er-
holsame Ferienzeit.

Die erste Probe nach den Sommerferien ist am
Donnerstag, 03.09.2026, um 19.30 Uhr im
Sängerheim, mit anschließender kurzer Aus-
schusssitzung.

Termine zum Vormerken

20. August 2026

Ferienspiele des Gesangverein

03. September 2026

1. Probe nach der Sommerpause

06. September 2026

Dorffest mit Kaffee und Kuchenstand

24. Oktober 2026

Liederabend

29. November 2026

Adventskonzert

Mit freundlichen Sängergrißen
Die Vorstandschaft

VdK-Ortsverband Kleinwallstadt - Hofstetten - Hausen

Monatstreffen September

„Dolce Vita im Eiscafe Roma“

Wir laden alle Mitglieder und Freunde des VdK
zu unserem Monatstreffen im September ein.

Wir treffen uns am 2. September um 15.00 Uhr
im Eiscafe Roma (Lucia) in Kleinwallstadt.

Bitte meldet Euch bis zum 31. August 2026 bei
Renate Rosenfeld (Tel. 23635) an.

In lustiger Runde wollen wir bei italienischen
Eisspezialitäten oder leckerer Pizza gesellige
Stunden miteinander verbringen.

Wir freuen uns auf Euer zahlreiches Kommen.

Vorsicht Trickbetrug!

Callcenter-Betrugsdelikte erkennen - richtig handeln

Wir laden **alle Interessierten ab 60 Jahren**
herzlich zur Veranstaltung „Vorsicht Trickbe-
trug! ein.

Immer wieder versuchen Betrüger, insbeson-
dere ältere Menschen, mit raffinierten Metho-
den am Telefon um ihr Geld zu bringen.

Wie solche Betrugsmaschinen funktionieren,
woran man sie erkennt und wie man richtig re-
agiert, darüber informiert uns die Kriminalpoli-
zei Aschaffenburg.

Dabei erfahren Sie unter anderem, wie die Tä-
ter vorgehen, warum gerade ältere Menschen
häufig zu Opfern werden, wie Sie sich und Ihre
Angehörigen schützen können und was im
Verdachtsfall zu tun ist.

**Die Veranstaltung findet am Mittwoch, 4.
November 2026, um 14:30 Uhr in der Zehnt-
scheune Kleinwallstadt statt.**

Die Teilnehmerzahl ist auf **40 Personen** be-
grenzt. Daher bitten wir um rechtzeitige An-
meldung unter: ov-kleinwallstadt@vdk.de oder
unter Tel. 06022-23635 (Renate Rosenfeld).

Der VdK-Ortsverband Kleinwallstadt-Hofstet-
ten-Hausen freut sich auf zahlreiche interes-
sierte Teilnehmerinnen und Teilnehmer und
einen informativen Nachmittag.

**Wir haben gelernt, die Luft zu durchfliegen wie die Vögel
und das Meer zu durchschwimmen wie die Fische,
aber nicht die einfache Kunst, als Brüder zusammen zu leben.**

Martin Luther King

Michael Englert



GRABMALE
Inh. Wolfgang Englert



63875 Mespelbrunn

Hauptstr. 88

Tel. 06092-322

Fax 06092-5380

Grabmale.Englert@t-online.de

**Grabsteinbefestigung, Grabauflösung und Zweitschriften,
auch von Fremdfirmen**

» Kraft kommt nicht aus körperlichen Fähigkeiten.
Sie entspringt einem unbeugsamen Willen. «

Mahatma Gandhi

**Pietät
Wegmann**

*Seit 45 Jahren
an Ihrer Seite!*

*Erd- Feuer- See- Naturbestattung
Persönliche Betreuung
Individuelle Gestaltung*

Aschaffenburg - Bardroffstr. 12

 **06021/23424**

www.pietaet-wegmann.de



***Wir sind in allen Ortsteilen
gerne für Sie da...***

***...wenn der Mensch den
Menschen braucht.***

Verantwortlich für den amtlichen Teil: Verwaltungsgemeinschaft Kleinwallstadt;
für die Kirchennachrichten: Pfarrämter;

für den Anzeigenteil: Buch- und Offsetdruckerei Tübel GmbH
63911 Klingenberg a. Main, Philipp-Kachel-Straße 2 Tel. 0 93 72/4083860, Fax 09372/4083870
www.tuebel-druck.de, E-Mail: email@tuebel-druck.de

- Für Druckfehler keine Haftung -

HGI-GARTENGESTALTUNG

**30 Jahre Erfahrung
zu fairen Preisen vom Fachmann**

Hof-, Wege-, Terrassenbau,
Stütz- und Trockenmauern,
Natursteinarbeiten, Keramikplatten,
Sichtschutzzäune, Swimmingpoolbau

**Hecken-/Strauchrückschnitt
und Baumfällungen
inkl. kostenlosem Abtransport**

**Telefon 06021 5841241 oder
0171 8348050**

**Jeder, der sich die Fähigkeit
erhält, Schönes zu erkennen,
wird nie alt werden.**

- Franz Kafka



Fußner GmbH
Containerdienst – Entsorgung

Containerstellung von 3 bis 42 m³ Inhalt.

Wir entsorgen für Sie:

- Mischabfall
- Altholz
- Bauschutt
- Grünabfall
- Schrott und Metall
- und vieles mehr



Wir beraten Sie gern! Sprechen Sie uns an.

Recyclinghof – Fußner GmbH
Stockstädter Str. 100 • 63762 Großostheim
Mail: info@fussner.de • www.fussner.de

Telefon: 0 60 26 – 26 91



Öffnungszeiten: Mo – Fr: 07:00 – 17:00 • Sa: 08:00 – 13:00



Stiftung
Bayerisches
Naturerbe

**Werte für
nachfolgende Generationen
bewahren**

kostenlose Broschüre anfordern unter
www.stiftung-bayerisches-naturerbe.de
Eisvogelweg 1, 91161 Hilpoltstein

Fleischerfachgeschäft **Alexander Ostheimer GmbH**

63839 Kleinwallstadt · Ostring 48 · Tel. 06022/21209 · Fax 06022/21843

»Ihr Treffpunkt des guten Geschmacks«

Angebote gültig von Do., 20.08. bis Mi., 26.08., **solange der Vorrat reicht:**

- | | | |
|-------------------------------------|------|----------------|
| ● Schlemmerpfanne „Budapest“ | 1 kg | 13,90 € |
| ● Rinderfilet | 1 kg | 39,90 € |
| ● Gelbwurst | 1 kg | 14,90 € |
| ● Fleischsalat | 1 kg | 12,90 € |

Unsere Hähnchen sind in der Sommerpause.

Am Freitag gibt es wieder Backfisch von 8.00 bis 13.00 Uhr

(Bitte vorbestellen!)



GANESHA-Immobilien

BERATUNG - VERMIETUNG - VERKAUF

Immobilie

zu groß, zu klein, geerbt!

**Ein Zuhause
das sich an Ihr
Leben anpasst!**



www.ganesha-immobilien.de

Telefon 06028 / 4062560



BEERDIGUNGsinstitut
LEO KRAUS
FACHGEPRÜFTE BESTATTER

Erd-, Feuer-, Seebestattungen; Überführungen im In- und Ausland; Bestattungsvorsorge; Versicherung;
Tag und Nacht dienstbereit; Erledigung aller Formalitäten;
Auf Wunsch Hausbesuch

Tel. 06021 / 2 13 66

Aschaffenburg

Wermbachstr. 21, am Freihofsplatz

Lamprechtstraße 7-9, am Altstadtfriedhof

Am Ende der Reise gut ankommen

Vertrauen Sie dem Zeichen Ihres qualifizierten Bestatters



www.leokraus.de



**Abrechnung mit allen Krankenkassen,
Pflegeversicherungen und Privat möglich.**

Mobiler Betreuungsdienst

- * Sozialbetreuung
- * Hauswirtschaftliche Hilfen
- * Einkaufsdienste (für oder mit Ihnen)
- * Terminbegleitung z.B. Arztbesuche, Friseur, Friedhof o.Ä.
- * Alltagsgestaltung (gemeinsam Kochen, spielen, basteln)

Fragen?

Melden Sie sich

0 60 22 70 90 38

www.herzessorge.de

Wir sind für Sie da. Sichern Sie sich ein kostenloses Vorgespräch!

info@herzessorge.de

[herzessorge_betreuungsdienst](https://www.instagram.com/herzessorge_betreuungsdienst)

Brückenstraße 12, 63785 Obernburg



HERZENSSORGE

ENTLASTUNG & UNTERSTÜTZUNG IM ALLTAG



Wenn ich groß bin werde ich Gepardenschützer!

Helfen auch Sie beim Schutz der Geparde und unterstützen Sie die Aufzucht von Herdenschutzhunden.

Einfach unter
www.aga-artenschutz.de



www.trauerhilfemithertz.de



Wenn die Seele Flügel bekommt, sind wir
mit Herz und Verstand an Ihrer Seite!



Besuchen Sie unsere Online-
Gedenkseite, entzünden Sie eine
Kerze und finden Sie aktuelle
Bestattungstermine.

Trauerhilfe mit Herz
Bestattungen  Brand

... auf allen Friedhöfen für Sie tätig.

info@trauerhilfemithertz.de

Hauptstraße 133a | 63849 Leidersbach

Spessartstraße 11 | 63834 Sulzbach

Tel. 06092 / 465 9999 o. 06028 / 948 2070

ZU KAUFEN GESUCHT



Anette Jonas

Immobilienfachwirtin (IHK)
Sachverständige für
Immobilienbewertung

JK

JONAS & KROTH
IMMOBILIEN

”

Stuttgarter Familie sucht
gepflegtes Wohnhaus
zu kaufen.

Gerne erstellen wir eine
Marktwerteinschätzung für Ihre Immobilie!

Kontaktieren Sie uns für Ihren Immobilien-Verkauf! Tel.: 0 60 22 - 264 750

Jonas & Kroth Immobilien GmbH • Wendelinusplatz 1 • 63785 Obernburg • www.jonasundkroth.de



*„Alles hat seine Zeit, es gibt eine Zeit der Stille,
wie eine Zeit des Schmerzes und der Trauer.
Aber auch eine Zeit der dankbaren Erinnerung.“*

Wallstraße 19 • 63839 Kleinwallstadt • Tel. 0 60 22 - 50 95 31

**BEERDIGUNGSINSTITUT
BAUER GmbH** www.beerdigungsinstitut-bauer.de